

# HOJA El

## LUNES

Editada por  
la Asociación  
de la Prensa  
de La Coruña

Director: EMILIO MERINO LOSADA — Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.º

Año XXIX.—Número 1.180

LUNES, 19 DE ENERO DE 1970

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

PRECIO: TRES PESETAS

Depósito legal: C-4 1958

Instalaciones de "El Ideal Gallego"  
Teresa Herrera, 11 — Teléfonos 221177 - 224445

## El Gobierno portugués ofrece la seguridad de su territorio a los exiliados de Biafra

PARECE CONFIRMARSE QUE EL GENERAL OJKWU FUE DEPUERTO POR UN GOLPE DE ESTADO  
Harold Wilson explicará hoy en la Cámara de los Comunes la política inglesa en el conflicto nigeriano

LISBOA, 18.—El Ministerio portugués de Asuntos Exteriores —señalando la Agencia "Ani"—ha publicado la siguiente nota en relación con Nigeria. Como la prensa ha divulgado ampliamente, parecen terminadas las operaciones militares en Nigeria, en virtud de una deposición de las armas por parte de una de las facciones en lucha. Aunque se trata de un problema político al que somos completamente ajenos, el Gobierno portugués no puede dejar de unir su voz a la de tantos otros que dirigirán a la conciencia internacional un vehemente llamamiento en el sentido de que sean tomadas todas las medidas y empleados todos los medios con objeto de impedir la matanza de poblaciones inocentes y de organizar una operación más eficaz de socorro, para procurar reducir en lo posible su sufrimiento, resultante, sobre todo, de la falta completa de alimentos y de medios de lucha contra la enfermedad y la inanición.

El Gobierno portugués tiene conocimiento de que numerosas organizaciones humanitarias disponen ya de importantes cantidades de alimentos y de medios de transporte para las poblaciones afectadas, en puntos próximos a Nigeria, entre ellos en nuestra provincia de Santo Tomé, sin que puedan llevar a cabo su caritativa misión a consecuencia de la oposición del Gobierno federal de Lagos.

Como tal actitud pudiera llevar, a través del azote del hambre y la enfermedad, a la exterminación del pueblo nigeriano, contrariamente a los propósitos expresados al final del conflicto por el Gobierno de Nigeria, es de esperar que las objeciones levantadas ahora no sean mantenidas y que los socorros puedan llegar a la región martirizada.

El Gobierno portugués está estudiando en qué medida podría colaborar, también, en el movimiento de solidaridad internacional ya en curso, con vistas a la intensificación de tales ayudas, y desea aclarar desde ahora que mantendrá todas las facilidades que viene dando en Santo Tomé a las organizaciones humanitarias, con el fin de hacer más eficaz su acción, y también que ha decidido autorizar la entrada en territorio portugués de los refugiados que se vean obligados a abandonar su tierra natal, buscando en nuestro territorio la paz y la seguridad necesarias para (CONTINUA EN LA PAG. SIETE)

### Se democratiza la educación principesca



La tradición de la familia real inglesa sufre algunos quebrantos en los últimos tiempos. Los personajes de la realeza se han transformado en motivo de crítica para los periódicos. La prensa no ha dejado de quejarse de los grandes gastos realizados por el príncipe Felipe. Isabel, por su parte, contrariada diciendo que las asignaciones que le concede el Gobierno resultan insuficientes y que necesita más dinero para hacer frente a sus necesidades. Pero, en cualquier caso, los ingleses se muestran satisfechos de la democratización experimentada en las tareas formativas de los príncipes. No olvidemos que, por vez primera en la historia de la familia real, el príncipe Carlos asistió a una escuela pública. El mismo carácter popular pretende imprimirse a la educación de los más jóvenes miembros de la familia. Aquí vemos al pequeño príncipe Eduardo con su primita Sarah, hija de Margarita, en el momento de recibir la lección escolar en compañía de otro discípulo.

### Dos diplomáticos polacos, expulsados de Gran Bretaña

LONDRES, 18.—Dos diplomáticos, miembros de la Embajada de Polonia en Londres, han recibido orden de abandonar Gran Bretaña inmediatamente.

La aparición de esta información fue en el "Sunday Express", según el cual los diplomáticos polacos han sido declarados "personas no gratas", por actividades relacionadas con la seguridad del país.

El departamento de Asuntos Exteriores se ha negado a hacer comentarios sobre ello, aunque fuentes allegadas al mismo han reconocido el hecho.

Aunque no se dan los nombres de los dos diplomáticos, se dice que tienen el rango de agregados. (EFE).

## FILOMATIC

Ganador del SEAT 1430 del último viernes:

JUAN SERRAT, General Urrutia, 10, Ribas de Freser (Gerona).



¡ATENCIÓN! Le quedan aún tres sorteos para ganar un SEAT 1430 con FILOMATIC.

Participle en el del próximo viernes, enviando un estuche vacío de 5 hojas FILOMATIC (o dos de tres) al apartado 92 de Barcelona y... el próximo SEAT 1430 ¡puede ser para usted!

ULTIMO SORTEO VIERNES 6 DE FEBRERO ¡APRESURESE!



MADRID, 18.—"Dentro de la amplia gama de competencia que corresponden al Ministerio de la Gobernación, es nuestro propósito fijar la atención, de un modo especial en aquellos problemas que presentan una mayor urgencia", dice el ministro de la Gobernación, don Tomás Garricano Goñi, contestando a la pregunta que le hace el diario "Ya" —y que hoy publica el periódico, sobre cuáles son los problemas más importantes del departamento que se propone abordar este año.

Y agrega el ministro: La nueva legislación provincial y municipal, que ha de incluir la regulación definitiva del régimen y retribuciones de los funcionarios locales, quizá constituya hoy la principal preocupación de este departamento. Los proyectos en estudio para abordar este problema

## Doce muertos y 10 heridos graves, al despeñarse un autobús por un barranco, en Méjico

### La felicidad de Charles

VICTIMAS DE LAS INUNDACIONES, MURIERON CUATRO PERUANOS Y OTROS CIEN MIL FUERON EVAGUADOS

SE DESPEÑO UN AUTOBUS: DOCE MUERTOS

GUADALAJARA (Méjico), 18.—Al despeñarse un autobús por un barranco de 300 metros de profundidad, perecieron anoche doce personas, mientras que otras diez sufren lesiones de gravedad.

El suceso ocurrió en el kilómetro 565 de la carretera Méjico-Morelia, a 15 kilómetros de Guadalajara, cuando el autobús de la línea "Autotransporte Norte de Sonora", tuvo que arrojarse excesivamente a su derecha para evitar a un automóvil que venía en sentido contrario.

El autobús dio numerosas vueltas de campana, arrojando viajeros por las ventanillas, hasta quedar detenido en el fondo de una sima de 300 metros de profundidad. (EFE).

MURIERON 4 PERUANOS Y 100.000 HAN SIDO EVAGUADOS, A CONSECUENCIA DE LAS INUNDACIONES

LIMA (Perú), 18.—Cuatro personas murieron ayer y más de 100.000 han sido evacuadas de sus viviendas, a consecuencia de las inundaciones provocadas por las lluvias que han desbordado los ríos.

El Gobierno peruano ha declarado el estado de emergencia, al desbordarse los ríos Rimac Chilca y Chillón, destruyendo más de 2.000 cabañas.

Miles de personas se han refugiado en hospitales y edificios del Gobierno y se ha comenzado una campaña de vacunación para prevenir posibles epidemias.

Las torrenciales lluvias, que co-

(CONTINUA EN LA PAG. SIETE)



Este hombre que se inclina sobre su hija es el más famoso cantante francés de melodías ligeras. El lector lo habrá reconocido en seguida como Charles Aznavour, figura principalísima de la canción, cuyas versiones de la "Bohème" y de otras tonadas han popularizado su nombre en el mundo entero. La foto fue obtenida en la mansión que los Aznavour poseen en Monfort-l'Amaury. Fuera de la imagen queda la figura de la bella Ulla, esposa del cantante y mujer de serena belleza. En el grabado, Charles se inclina amorosamente sobre la pequeña Katia, lejos ya de todo "olor de multitud" y atento sólo a expresar la inmensa felicidad que le invade.

### R. C. DEPORTIVO, 1 - R. MADRID, 1



El Deportivo y el Real Madrid nos ofrecieron en la tarde de ayer, en Riazor, un buen partido, que concluyó con empate a un gol, resultado que no refleja los merecimientos de ambos equipos, pues si bien es cierto que el conjunto madridista creó situaciones de peligro en el área coruñesa, los blanquiazules dominaron mucho más y pusieron a prueba en numerosas ocasiones la seguridad del cancerbero "merengue". Tal fue el dominio de los deportivistas, que la zaga blanca, especialmente por sus laterales, recurrió con frecuencia a la violencia para neutralizar los ataques hercúlicos. En el grabado, momento en que Junquera, con un céterero despeje de puños, evita el remate de Loureda. (Foto Quián)

### MAKARIOS, EN ROMA, PARA ENTREVISTARSE CON EL REY CONSTANTINO

ROMA, 18.—El arzobispo Makarios, presidente de la República de Chipre, llegó en las primeras horas de la tarde de hoy a Roma, procedente de Atenas, por vía aérea.

Como se sabe, el motivo de este viaje del estadista chipriota a la capital italiana es entrevistarse con el rey Constantino de Grecia. La entrevista entre el arzobispo Makarios y el soberano griego se debía haber celebrado ya el jueves último, según se indica hoy en medios autorizados, en el aeropuerto Leonardo da Vinci de Roma, durante una breve escala del presidente de Chipre, en su viaje de regreso de Tanzania, Zambia y Kenia. Sin embargo, a causa del considerable retraso del avión en el que viajaba el arzobispo Makarios, fue aplazado el encuentro.

El arzobispo Makarios, que emprenderá viaje de regreso a Atenas en la misma jornada de hoy, fue recibido en el aeropuerto romano por el embajador de Grecia, el cónsul general de Chipre y representantes del Ministerio italiano de Asuntos Exteriores. Tras saludar a estas personalidades, el presidente de la República chipriota abandonó el aeropuerto, en un automóvil de la Embajada de Grecia, hacia la residencia del rey Constantino. (EFE)

### MAKARIOS REGRESA A ATENAS

ROMA, 18.—El arzobispo Makarios, presidente de Chipre, ha emprendido viaje de regreso a Atenas, después de la entrevista sostenida hoy con el rey Constantino.

"He venido a Roma —dijo antes de tomar el avión— para reunirme con el rey, quien está muy interesado por la actual situación en Chipre", declaró el arzobispo, quien agregó: "Por consiguiente, he estimado necesario acudir a entrevistarme con él y conocer su opinión sobre el particular".

No quiso, sin embargo, el presidente chipriota facilitar detalles sobre lo tratado con Constantino. (EFE).

## La nueva Legislación Provincial y Municipal, una de las preocupaciones del ministro de la Gobernación

OTROS PROBLEMAS PARA ABORDAR ESTE AÑO: LA ASISTENCIA SOCIAL, CORREOS Y TELECOMUNICACION, SANIDAD, SEGURIDAD PUBLICA Y TRAFICO  
DECLARACIONES DEL SEÑOR GARICANO GOÑI

Asistencia Social y favorecer la política de promoción que vienen realizando las corporaciones locales y las instituciones sin fin de lucro, en orden a la creación por las mismas de instituciones diversas o a la ampliación o modernización de las existentes. En este mismo campo, los estudios relacionados con la regulación de la asistencia a subnormales, también han de ser objeto de especial atención por el departamento.

En lo concerniente a Sanidad, uno de los problemas importantes radica en la coordinación hospitalaria; que se pretende abordar a nivel nacional, sin que ello suponga obstáculo a la posibilidad de una gestión descentralizada, principalmente a través de las corporaciones locales y de las instituciones que satisfacen exigencias sociales y las Juntas provinciales de-

Asistencia Social y favorecer la política de promoción que vienen realizando las corporaciones locales y las instituciones sin fin de lucro, en orden a la creación por las mismas de instituciones diversas o a la ampliación o modernización de las existentes. En este mismo campo, los estudios relacionados con la regulación de la asistencia a subnormales, también han de ser objeto de especial atención por el departamento.

En lo concerniente a Sanidad, uno de los problemas importantes radica en la coordinación hospitalaria; que se pretende abordar a nivel nacional, sin que ello suponga obstáculo a la posibilidad de una gestión descentralizada, principalmente a través de las corporaciones locales y de las instituciones que satisfacen exigencias sociales y las Juntas provinciales de-

Asistencia Social y favorecer la política de promoción que vienen realizando las corporaciones locales y las instituciones sin fin de lucro, en orden a la creación por las mismas de instituciones diversas o a la ampliación o modernización de las existentes. En este mismo campo, los estudios relacionados con la regulación de la asistencia a subnormales, también han de ser objeto de especial atención por el departamento.

En lo concerniente a Sanidad, uno de los problemas importantes radica en la coordinación hospitalaria; que se pretende abordar a nivel nacional, sin que ello suponga obstáculo a la posibilidad de una gestión descentralizada, principalmente a través de las corporaciones locales y de las instituciones que satisfacen exigencias sociales y las Juntas provinciales de-

Asistencia Social y favorecer la política de promoción que vienen realizando las corporaciones locales y las instituciones sin fin de lucro, en orden a la creación por las mismas de instituciones diversas o a la ampliación o modernización de las existentes. En este mismo campo, los estudios relacionados con la regulación de la asistencia a subnormales, también han de ser objeto de especial atención por el departamento.

(CONTINUA EN LA PAG. SIETE)

# Liberos



**KAWABATA**, nombre casi desconocido en Occidente, empezó a cobrar gran prestigio entre nosotros después de haber obtenido el Premio Nobel de Literatura. Formado en Europa, con claras reminiscencias occidentales en sus primeros relatos, pareció encerrarse en una mentalidad nacionalista tras la derrota japonesa en la guerra. A partir de aquel momento, todas sus influencias se redujeron a los clásicos nipones. Sus historias cobraron entonces mayor autenticidad. La delicadeza de los personajes, las escenas de acuarela que recoge en algunos ambientes, patentando a cada paso una sensibilidad que nada tiene de occidental.

Tal es lo que ocurre en "El clamor de la montaña", delicada a la vez que trágica historia, donde se presentan diversos personajes, cada uno de los cuales aparece constituido por una cerrada individualidad. La figura central del episodio, Shingo Gote, es un anciano de gran prestigio, que ve cómo se le escapa la influencia ejercida sobre los suyos; pero que no se resigna a dejar el capitaneazgo familiar.

Al través de un mundo de sueños o de reminiscencias se nos informa sobre el desarrollo de un clan familiar, al paso que se exponen los condicionamientos que presiden una vida. La imagen de Shingo emerge sobre la de los restantes personajes. Conforme su hijo empieza a emanciparse de la férula paterna, tan pronto como pretende "vivir su vida", Shingo trata de oponerse a este criterio de independencia, empujando por un pasado al que se muestra incapaz de sustraerse.

"El clamor de la montaña" (1) es una historia llena de inflexiones delicadas, de sublimes renunciamentos. La vieja cortesía del "Japón galante heroico" aparece desfasada ante las nuevas corrientes. Shingo se muestra incapaz de comprender que las circunstancias han hecho modificar unos conceptos que se mantenían con rigor tradicional sustrado por el correr de los tiempos. Kawabata se sirve de sus diversos recursos para ofrecer el contraste existente entre dos generaciones. Al paso que el hijo de Shingo trata de armonizar tradición y nuevas tendencias, el anciano persiste en mantener una existencia que carece ya de justificación en los tiempos que corren.

El autor muestra una doble corriente a lo largo de su historia. Al paso que refiere las conquistas obtenidas por las mujeres niponas desde las reformas promovidas por Mac Arthur, entrelaza su esfuerzo en que la tradición familiar --tan arraigada en el pueblo japonés-- sea mantenida en el nuevo tiempo, retorna, de vez en cuando, al campo de los recuerdos para brindar el contraste entre dos mundos que parecen totalmente dispares. Ocurre que los japoneses, pese a haber mostrado crueldad desatentada durante el conflicto, conservan unos usos que resultan incomprensibles para el mundo occidental. Así es cómo las supuestas groserías de algunos personajes de Kawabata se nos antojan a nosotros reminiscencias caballerescas.

Acaso lo más logrado de la fábula sea la tumultuosa vida interior que se encierra en la vida de Shingo. Todo ello a pesar de que suele ser hombre que no pierde con facilidad su compostura. En el anciano caballero se encierra todo el sentido tradicional de un Japón en el que los peores enemigos no dejan de darse la mano ni de cruzar una sonrisa etíquetada en el momento de avistarse. La finura adquirida en ceremonias como la del té, la exquisitez de las gheisas y mil motivos que nos hablan de unas tradiciones seculares encuentran en estas páginas el contraste deparado por la brusca transición producida tras la derrota en el campo de las armas. El "Tenno" había dejado de ser intocable, y el viejo respeto familiar hacia los mayores se hallaba en crisis. Ante una situación de este tipo, llega a explicarse la cadena de reveses que surgen en el hogar del Shingo Ogote.

Kawabata trata de reflejar en su novela un componente de nostalgia, donde premoniciones y errores le hacen desligarse de su mundo exterior. Vive, así, una existencia atormentada, sin que logre ejercer ya sobre los suyos una verdadera tutoría. Un cúmulo de tradiciones se derrumba de repente ante el personaje central de "El clamor de la montaña". Y, aun cuando Shingo se esfuerza por pervivir, el signo de la muerte acaba por invadirlo.

Todo ello, llevado con un ritmo lento, sin que los personajes pierdan jamás la contención, hacen de Kawabata un escritor que logra el equilibrio novelístico a base de adecuados contrastes, de finos matices. "El clamor de la montaña" es un libro, en suma, que mantiene la línea anterior de Kawabata, donde las pasiones aparecen contenidas, donde los personajes libran una dura batalla interior para no perder jamás su compostura.

Emilio MERINO

(1) EL CLAMOR DE LA MONTAÑA, por Yasunari Kawabata. "Plaza y Janés, S. A., Editores".--Barcelona, Buenos Aires, México y Bogotá.

El género epistolar, aun cuando casi siempre inflamado por protestas de amor, presenta a los personajes mucho más desnudos, más al natural, que cuando posan para la Historia. Tal es lo que ocurre con las cartas escritas por Sigmund Freud a su novia (1), algunas de las cuales se agrupan ahora en un volumen. Todas ellas pertenecen al epistolario recogido por Ernst Freud sobre su padre.

Al través de ellas, el futuro psiquiatra aparece a la luz de la sencillez y de la ternura. Bien es cierto que, a veces, olvida los lances de ternura, para reflejar sus inquietudes ante la carrera que se le presentaba. Freud llegó a escribir hasta tres misivas diarias a Martha Bernays. Y, al través de ellas, nos enteramos de sus estados de ánimo, de cuáles eran sus lecturas preferidas y de otros mil pormenores que sirven para configurar su extraña personalidad.

Las epístolas aquí recogidas comprenden el período transcurrido entre 1882 y 1886. Freud se muestra en ellas ni más ni menos tierno que cualquier hombre enamorado. Pero como su psicología era tan acusada, los motivos más sencillos cobran una especial significación. Así es cómo este epistolario resulta pieza fundamental para conocer a su autor.

Aquel hombre amoroso y extraño al mismo tiempo que era Sigmund Freud, se revela aquí como un ser muy metido en el mundo, muy preocupado de sus relaciones sociales y deseoso de abrirse camino en su carrera científica. Pero, todo ello, sin olvidar en ningún momento un entrañable fondo de humanidad que dota de encanto especial estas cartas, escritas por un gran hombre a la que iba a convertirse en compañera de su vida.

E. M.

(1) SIGMUND FREUD-CARTAS A LA NOVIA. -- Colección "Cuadernos Marginales".--Tusquets Editor".--Barcelona.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

**DR. GARCIA SANCHO**  
ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo sifilis, enfermedades, propias de la mujer y ginecologías, Rayos X, ultravioleta e infrarrojos, Diatermia, Ondas corta.

EDIFICIO LA ESPUMA, 4.º-B  
Teléfono 222756

**KLEBS**  
Antiinfeccioso - Curativo

EZCFEMAS EXTENDIDAS  
HERIDAS - EROSIONES

# ESPEJOS MADRID, 69-70

Por EDUARDO PEREZ HERVADA

UN día, al conversar con los amigos y contertulios, dijo: "Mi deseo consiste en estar donde no estoy y en no estar donde estoy". Y miró para los demás con el fin de atisbar cualquier gesto, ademán o expresión suficientes para esclarecer el efecto producido en ellos. Pero nadie manifestó nada pues, más que una paradoja, la frase podría interpretarse como habitual estado psíquico en el cual la fantasía, lo imaginativo, lo anhelado, contase con energía para superar la realidad. Hay muchas personas posibles de incluirse en parecido encuadrado taxonómico, al sentirse más alegres ante lo prometido que en el momento de vivir un acto determinado, quizá debido a la fuerza novelesca sobre el prosaísmo de lo practicado. Quizá también al constituir la esperanza uno de los factores integrantes de la ilusión proyectada hacia lo venidero, o, asimismo, al llamarnos la curiosidad de un porvenir anudada al convertirse en presente o pasado. El caso se reduce a vivir en continua alerta y escudriñar el futuro, en vez de recrearse en el momento vivido. Y, además, de cierta conjetura espiritual ávida de conocimientos, de planteamientos problemáticos y de una interpretación, de entretejerse en prever, y de satisfacerse con los pronósticos, enunciados y acertados.

La psicología del anciano de futuro, del individuo que perfila el sueño al suceso, lo ideado o lo comprobado, lo forjado en su mente, y lo supuesto con anticipación, se reduce a refugiarse en el gusto de que las cosas fuesen según él quisiera, es decir, a su tono, a su tenor, a su medida. Algo parecido a un amante de la síntesis resultante de un proceso analítico. Pero en cuyo examen considerase los factores tributarios de la suma, del conjunto, imprescindibles para comprender y conocer. Son personas iniciadoras de la más variada lectura por el capítulo final, que se apuran por conocer al ladrón sin importarle la trama, que buscan la solución de los jeroglíficos o de las palabras cruzadas en la página indicada, antes de sentir esa pequeña gloria de acertar sin ninguna clase de ayuda.

Muchas gentes eluden la realidad y se alimentan de fantasías. Viven su vida soñada, se creen cuando no son, fantasean sobre hechos y actitudes, construyen su existencia basada en pilares inestables, y se alejan del objetivismo producido por hechos y personas. Caen de lleno en la fábula de "Los tres espejos", e indican la huida al situarse ante el que no les gusta. La fábula de seguro no cuenta con mucha antigüedad y desde luego es más moderna que los espejos. Tampoco se sabe su origen, ni su autor, ni lugar de su publicación. Solo se conoce el relato. Y el relato se reduce a una simpleza tan simple que no tiene ni argumento. Erán tres los espejos: el cónico, el convexo, el normal. Los dos primeros en los extremos, el tercero en el centro. Uno estilizaba las figuras, las alargaba, las adelgazaba, las estilizaba; otro las achaparraba, las engordaba, las adornaba con la curva de la felicidad, las fortalecía. Y los gordos desesos de adelgazar, y los bajos anhelantes de crecer, y los malos tipos ansiosos de estelista figura, solo se reflejaban en el espejo adecuado. Y los delgados, aprensivos por su flaqueza, huescos, e inadecuados para presumir de ricos, se miraban en el contrario. El del medio, que retrataba las canas, las arrugas, el paso del tiempo, la dura realidad, nadie lo utilizaba.

Y es que, en el fondo, desconocían la frase del poeta "arrojarse la cara importa, que el espejo no hay por qué".

9'45 Carta de ajuste.  
10'00 Apertura y presentación.  
10'02 Televisión escolar.  
11'30 Cierre.

1'45 Carta de ajuste.  
2'00 Apertura y presentación.  
2'02 Panorama de actualidad.  
3'00 Noticias a las tres.  
3'30 Jim West.  
4'35 Nivel de vida.  
5'00 España al día.  
5'1 Cierre.  
6'45 Carta de ajuste.  
7'00 Apertura y presentación.  
7'02 Aguilas del espacio.  
7'25 El meteorólogo submarino.



8'00 Puesta a punto.  
8'30 Ayer domingo.  
8'55 Esta noche...  
9'00 Novela: "El otro yo del fiscal Hallers". (cap. primero)  
9'55 Avances.  
10'00 Esta noche con...  
11'00 El espectador y el lenguaje.  
11'00 Los hombres saben... los pueblos marchan.  
11'45 Veinticuatro horas.  
12'05 Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

7'15 Carta de ajuste.  
8'00 Presentación y avances.  
8'02 Dibujos animados.  
8'40 Encuentro con la música.  
9'40 Históricas del balompie.  
10'15 Noticia 2.  
10'42 Teatro de siempre.  
12'00 Cierre.-(CFRA).

**Distribuidor**

**ALCOR**

Facilidades de pago

AVDA. DE ARTEJO, 3 TELF 25 03 07

**TELEVISION INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.**

Renovación a fondo la que ha sufrido el antiguo "Telediarario", ahora con tres versiones diferentemente tituladas: "Noticias" a mediodía, "Telediarario", a primera hora de la noche y "24 horas", poco antes del cierre de las emisiones. Indudablemente se presta así mayor atención a la información general, con entrevistas complementarias, variedad de textos y comentarios sobre la actualidad de cada día. Pero todo ello con un alarde que resulta a veces excesivo, por intervención constante de demasiados locutores, que aparecen ante las cámaras sentados en sus mesas, como disciplinados colegiales en sus respectivos pupitres. Por cierto que hablando de sentarse, la dirección de T. V. E. debería tomar la decisión de suprimir por completo los sillones giratorios, a fin de evitar los constantes movimientos de quienes los ocupan, impulsados por los nervios que produce siempre el "salir al aire".

Por fin se ha terminado la larga e insostenible novela "David Cooperfield", que ha durado más que un "traje de pana". Creemos que pocos españoles habrán podido ver todos los 25 capítulos de que constaba la versión de Televisión, hasta completar la más prolongada y soporífica novela que ofreciese pueda.

Pues ¿y qué me dicen ustedes de la primera historia de la serie "Diana en negro"? Falsa de principio a fin, interpretando José Bodoia un personaje que no le iba de ninguna manera, y pronunciando con frecuencia los nombres ingleses de los protagonistas para "ambientar", pero viéndose que todo tenía aire de por "acá".

En este aspecto, también hay que censurar a Jaime de Armiñán, que en su reaparición como guionista de T. V., presentó una historia sentimental, con una situación básica totalmente falsa. A nadie se le ocurre que un grupo de matrimonios se van a marchar de la casa, con diferentes pretextos, quedando solos frente a frente por "casualidad", dos amigos, enamorados, a fin de recordar su época pasada, antes de que los respectivos cónyuges vuelvan al lugar de la escena.

Estas y otras cosas por el estilo, es lo que ofrece originalmente Televisión Española. Por ello no puede extrañar que los telespectadores prefieran los telefilms, aunque sean un poco absurdos, atentos en sus diálogos, contra el castellano y tengan un desarrollo previsto. Al menos entretienen, sin más complicaciones.

La antevíspera de Nochebuena, al salir de La Coruña, la ciudad no ofrecía más síntomas prenavideños que los de unas pobres instalaciones de ornamentación eléctrica en las calles de nuestro ombiligo comercial. Menos luz aún que en Navidades anteriores.

Aquella misma noche, Madrid sorprendía al recién llegado con un alarde electrónico en que el derroche torrencial de luz era un pasmoso espectáculo hadado --los franceses dicen "ferétre"-- de un arte del más inaudito ensueño.

Era como para pensar en que las aguas del Sil corrían por el cauce del Manzanares mientras que las del "aprendiz de río" fluían por la cuenca del Sil.

En una renovada demostración de la hospitalidad madrileña, la capital presentaba también al visitante coruñés motivos artísticos de su especial dirección.

En la sala de arte "Edaf", Alberta Datas Panero exhibía una colección de óleos, de denso contenido plástico y expresivo, exponentes de una lograda maestría y de una personalidad original y definida.

En la sala del Ateneo exponía María Formoso, una de las más interesantes pintoras de la Galicia de hoy, Seducora colección de paisajes --gallegos en su mayoría-- con una graciosa prolijidad a los perfiles ondulantes, a las pinceladas esenciales y a la alegre claridad. Singular interpretación de las tierras, las aguas y los cielos de Galicia.

No coruñesa pero sí antigua vecina es Meriem Mezian, expositora en la sala "Ispahan", donde sus óleos descubren la envoltura roja y aparentemente inhóspita de las kasbahs del sur de su patria marroquí y la racialidad de sus mujeres y sus hombres, en actitudes estáticas, a veces hieráticas, sin otros cuerpos cubiertos por ropajes azules. Pintura solemne, sin atisbos folclóricos, gruesa de empaste y ardiente de tonos. Es posible que Marruecos no tenga hoy un pintor más expresivo de su ser que esta antigua alumna de la Escuela de Bellas Artes de San Fernando, vecina que fue de nuestra plaza del General Franco.

Exposición especialmente curiosa y ejemplar fue la colectiva de un grupo de pintores habituales en la "Galería del Cisne", que convivieron durante unas semanas en el común afán de pintar un paisaje nuevo, de ambiente desconocido: el de Galicia. Concretamente: el de las tierras y los pueblos de Lugo y Pontevedra. Ignacio Mundé, Rafael Durán, Jorge Curós, Simón Busom, Roca Saizre, Grau Santos, Serra Llimona y Gabino, montaron sus caballetes en Lugo, Pontevedra y Combarro --quince "Combarros" entre treinta y dos cuadros, a cuatro lienzos por paleta-- para demostrar, una vez más, que se puede ser un soberano pintor --Joaquín Sorolla, verbigra-- y fracasar en la captación de las luminosidades infinitas de Galicia.

Frente a las estridencias de un "Combarro" de Curós y otro de Roca, pueden señalarse los relativos aciertos ambientales del "Río Miño", de Grau, y del campo lucense y dos "Combarros" de Busom.

En todo caso es de agradecer y alabar esta presencia en Galicia de pintores mediterráneos. Bien merecedora, por otra parte, de retribución.

En el Casón del Buen Retiro eran los últimos días de la exposición dedicada al Modernismo en España. Aquel estilo rabiamente catalán que en los primeros años de nuestro siglo hicieron florecer en Barcelona los arquitectos Gaudí, Domènech y Puig y Cadafalch; los pintores Anglada, Casas, Picasso y Utrillo, y multitud de escultores, decoradores, y mueblistas. Estilo barroquista, curvilíneo, serpeante, retorcido, historiado --"Modern style", de los ingleses "Style moderne", de los franceses-- cuya proyección, en este cerriamiento del Casón, apenas alcanzaba a Madrid, Bilbao... y La Coruña.

Porque en La Coruña, aparte las piezas existentes en no pocos hogares, hay tres edificios del más puro o exacerbado modernismo ante los cuales, millares de coruñeses pasan a diario sin apreciar su valor. O, lo que es peor, desdénandolo. En el Casón estaban sus reproducciones fotográficas a buen tamaño. Trácese de la llamada "Casa de Rey", primera de la avenida de la Marina contando desde Puerta Real; de la "Casa de la Benita", número 13 de la plaza de Lugo, y del edificio de las Escuelas Labaca. Al pie de las ampliaciones figuraban también los nombres de los respectivos arquitectos: Julio Galán González, Manuel Álvarez Reyero y Leoncio Becasana Casares.

Esta destacada atención de la Dirección General de Bellas Artes, debe servir para que el Ayuntamiento de La Coruña se erija en perpetuo y celoso tutor de los tres ejemplares más importantes del modernismo arquitectónico con que nuestra ciudad cuenta. Autorizar un solo derribo o una mera alteración de fachada sería delito de lesa ciudadanía. Y ya se han cometido tantos...

José Luis BUGALLAL

**TEATRO COLON**

II CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO  
COMPANIA LOPE DE VEGA  
HOY -- ¡UN ESTRENO EXCEPCIONAL!  
JAVIER ESCRIBA -- IRENE DAINA en  
"LA MURALLA CHINA"

De MAX FRISCH En versión de JAIME SALOM  
JOSE VIVO - MARIA ESPERANZA NAVARRO  
MANUEL OTERO  
RAFAEL SAMANIEGO-ANTONIO SOTO-SALVADOR VIVES  
CARMEN HEYMAN - SERVANDO CARBALLAR y  
MARIA BASSO  
TARDE: 7.45 - NOCHE: 11 (Mayores 18 años)

Decore su hogar con: MUEBLES VAZQUEZ CORRAL, Orzán, 6  
FABRICACION PROPIA. -- Luis Cadarso, 15. -- LA CORUNA

**BAMBUCO**

REGALA DISCOS

La gran popularidad de Raphael, ha quedado demostrada en el considerable número de contestaciones que en "BAMBUCO" se han recibido, a la pregunta del concurso que patrocinaba este establecimiento de venta de discos, referente al apellido del famoso cantante, que es Martos.

Entre los acertantes, han sido sorteados los cuatro discos que regala "BAMBUCO", de la calle Angel número 10, que correspondieron a: Beatriz Iglesias, Calle Tren, 5 - 3.º - Izqda.; Ana García García, calle General Sanjurjo, 197 - 8.º - Drcha.; Carlos Pardo Peral, calle de la Paz, 2 - 1.º - Izqda.; y José M. Castro Díaz, ayda. Finisterre, 260 - 7.º C., todos de La Coruña.

La pregunta del concurso para la presente semana es: ¿Qué cantante popularizó el "Concierto de Aranjuez"?  
Envíen las contestaciones a "BAMBUCO", calle Angel, 10, antes del próximo viernes, rellenando el siguiente cupón:

Don ... ..  
Domicilio ... ..  
Solución ... ..

**DESDE MI BUTACA**

Actuación de la Compañía "Lope de Vega" en la II Campaña Nacional de Teatro

ESTRENO DE SIETE PELICULAS, TODAS EUROPEAS

Con motivo del estreno en el "Cine Riazor" de la película "Las trompetas del Apocalipsis", se trasladó a La Coruña el jefe de publicidad de "Atlántida Films", don Fernando Montejano, quien cumplimentó a los críticos locales en la sesión privada ofrecida a la Prensa.

Este estreno de carácter especial, hay que añadir en el resumen semanal, seis films más presentados al público coruñés durante la última semana, y cuyos títulos son: "Un trabajo en Italia", "Con la muerte en la espalda", "El demonio", "Voy, le mato y vuelvo", "Oro maldito" y "Diabolik".

Pero la novedad esta semana, por lo que se refiere a espectáculos, está en la presencia de la compañía "Lope de Vega", integrada en la II Campaña Nacional de Teatro que promueve la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo. Hasta el momento, dos obras han sido representadas en el escenario del "Colón": primeramente "Madre Coraje y sus hijos", de Bertolt Brecht y después "La molinera de Arcos", de Alejandro Casona.

Escribire MANUEL DE SANHERNAN

INDUDABLEMENTE estas campañas nacionales de teatro, vienen a cubrir una necesidad que se dejaba sentir en muchas provincias, cuando llegaba la época invernal. Ausentes por completo las compañías profesionales, el público se quedaba sin ver teatro hasta el verano, y con la realización de estas campañas nacionales, se ha llenado ese vacío, más notorio en los sitios donde la afición al teatro perdura. Por ello podrá discutirse el mayor o menor acierto en la elección de títulos, o la calidad de los actores, pero el fin propuesto se cumple llegando con teatro importante a los más apartados rincones de la geografía española.

"MADRE Coraje y sus hijos", de Bertolt Brecht ya había sido representada en La Coruña, pero el público acudió de nuevo a presenciar la adaptación que de la conocida obra ha hecho Buero Vallejo, vertiendo bellamente al castellano el texto original, en el que se expresa el épico dramatismo de la creación de Brecht. En el montaje escénico, Tamayo aprovecha bien las posibilidades plásticas y cuenta con un cuadro de intérpretes en el que destaca claramente Amelia de la Torre, ya que entre los demás hubo algunos acertados y otros solamente pasables. La continuidad del repertorio de esta breve temporada teatral, tuvo el contraste de "La molinera de Arcos", ya que se trata de una obra ligera de Alejandro Casona, sobre tema muy gastado ya en la literatura universal. Algo así como una tonadilla popular o cuento jocoso de ambientación guesca, divertido y colorista, adecuadamente interpretado por la compañía "Lope de Vega", con un reparto encabezado por Irene Daina.

PASAMOS al capítulo cinematográfico, para ocuparnos en principio del estreno de "Las trompetas del Apocalipsis", una coproducción hispano-italiana dirigida por Julio Buchs, que alcanza el nivel deseable para el cine español, al abordar temas que no están sujetos a exigencias nacionalistas de personajes y ambientes. La mezcla de un asunto de intriga, con las actitudes de los "hippies" y "beatniks", en un mundo ahumante y curioso, crean situaciones de interés y de rivaciones violentas, hasta llegar a un final acaclaratorio del "sus pense". Bien ambientada en "lugares londinenses, cuenta con una interpretación eficaz por parte de Brett Halsey, Marilu Tolo, Romina Power y Fabricio Moroni.

DE nuevo el "atraco perfecto" es motivo de una película, en este caso la realización "Un trabajo en Italia", cuyo desarrollo pone de manifiesto el ya concluido humor inglés, para ver con ironía hechos corrientes. La primera parte, de planteamiento, es algo irregular, pero después el ritmo crece y también la diversión, por la constante acción y el ingenio que demuestra el director. Mención especial merecen las escenas de persecución protagonizadas por los "Mini-Morris", de una espectacularidad extraordinaria. También merece elogios el trabajo interpretativo.

EL mundo de la superstición, con sus ritos y procedimientos, a veces presentados como magia o brujería, tiene siempre un atractivo especial para determinado sector de personas. Las mismas a quien puede interesarles la coproducción franco-italiana "El demonio", que dirigida por Brunello Rondi, nos presenta el caso de una muchacha hermosa y apasionada, a quien se la considera poseída por espíritus malignos. Ello da origen a una negra historia, cargada de insinuaciones infrahumanas e inclinaciones eróticas, que han de tener un final sangriento. Aunque algo confusa, la dramática narración está expresada con un realismo

# DESDE MI BUTACA

Actuación de la Compañía "Lope de Vega" en la II Campaña Nacional de Teatro

ESTRENO DE SIETE PELICULAS, TODAS EUROPEAS

Con motivo del estreno en el "Cine Riazor" de la película "Las trompetas del Apocalipsis", se trasladó a La Coruña el jefe de publicidad de "Atlántida Films", don Fernando Montejano, quien cumplimentó a los críticos locales en la sesión privada ofrecida a la Prensa.

Este estreno de carácter especial, hay que añadir en el resumen semanal, seis films más presentados al público coruñés durante la última semana, y cuyos títulos son: "Un trabajo en Italia", "Con la muerte en la espalda", "El demonio", "Voy, le mato y vuelvo", "Oro maldito" y "Diabolik".

Escribire MANUEL DE SANHERNAN

INDUDABLEMENTE estas campañas nacionales de teatro, vienen a cubrir una necesidad que se dejaba sentir en muchas provincias, cuando llegaba la época invernal.

"MADRE Coraje y sus hijos", de Bertolt Brecht ya había sido representada en La Coruña, pero el público acudió de nuevo a presenciar la adaptación que de la conocida obra ha hecho Buero Vallejo.

PASAMOS al capítulo cinematográfico, para ocuparnos en principio del estreno de "Las trompetas del Apocalipsis", una coproducción hispano-italiana dirigida por Julio Buchs.

DE nuevo el "atraco perfecto" es motivo de una película, en este caso la realización "Un trabajo en Italia", cuyo desarrollo pone de manifiesto el ya concluido humor inglés.

EL mundo de la superstición, con sus ritos y procedimientos, a veces presentados como magia o brujería, tiene siempre un atractivo especial para determinado sector de personas.

LA HEREDERA DE SINGAPUR

VOY, LE MATO Y VUELVO

PARIS

TEATRO ROSALIA CASTRO

Un trabajo en Italia



## Un nuevo deportivo para mantener distancias.

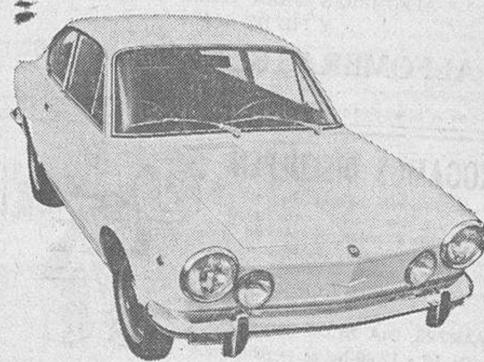
Usted y nosotros buscábamos algo completamente distinto.

Y aquí lo tiene.

Tan distinto que todo es nuevo en el nuevo SPORT Coupé, un deportivo donde hasta el mínimo detalle está calculado para aumentar su eficacia. Con su carrocería aerodinámica, sus 903 cm<sup>3</sup> de cilindrada, sus 52 CV (DIN) de potencia, su cambio tipo Porsche y sus neumáticos de competición, es capaz de pegarse como nadie a las curvas o mantenerse sin esfuerzo a más de 148 por hora.

Porque el 850 SPORT Coupé es así: tan deportivo como usted.

**Seat, más de un millón de experiencias.**



**SEAT**  
850 *sport coupé*

# También el Real Madrid se llevó un punto de Riazor: 1-1 (0-1)

## En un partido competido, emocionante y de buen juego, con mayor fútbol ofensivo del Deportivo

### A los seis minutos marcó Beci y a los 66 empató Bueno, tras una jugada desgraciada de Manolete UNAS 35.000 PERSONAS EN LAS GRADAS DEL ESTADIO

**ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.**  
**EQUIPO ARBITRAL:** Don Angel Franco Martínez, ayudado por los señores Arcas y Campillo (Murcia).  
**REAL CLUB DEPORTIVO:** Juanes, Belló, Luis, Cholo; Manolete, Domínguez, Cortés, Loureda, Beci, Cervera, Martínez.  
**REAL MADRID:** Junquera; Calpe, De Felipe, Zunzunegui; Grande, Zoco; Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez, Bueno.  
**GOLES:** Deportivo, 1 (Beci); Real Madrid 1 (Bueno).  
**SAQUES DE ESQUINA:** Deportivo 3 y 5 = 8; R. Madrid, 3 y 2 = 5.  
**AMBIENTE:** Riazor acogió en la tarde de ayer a unos 35.000 espectadores registrándose la mayor entrada de la temporada, no obstante ser "Día del Club". Los dos equipos, así como el arbitral, fueron recibidos con aplausos. Intervinieron como capitanes Bueno y Domínguez y eligió campo el Deportivo. El estado del terreno, mejor que la tarde del Barcelona, pero embarrado.

**PRIMER TIEMPO:** Minuto 6. Cervera ejecuta un castigo a inmediaciones del banderín de esquina y BECI, en impresionante remate de cabeza, bate a Junquera. Gran ovación.

**SEGUNDO TIEMPO:** El Deportivo sale con fuerza y realiza reiterados ataques por mediación de Martínez y Beci, que ponen a prueba los aciertos de Junquera.

Minuto 18: Cervera es agarrado dentro del área madridista, cuando se disponía a rematar, pero el señor Franco Martínez, en vez de señalar el claro "penalty", sanciona al deportivista.

Minuto 21: Manolete entra alocadamente a una pelota que iba a despejar Cholo. Se arrojan un lío ambos jugadores y el balón va a Fleitas, quien no obstante el desesperado agarrón de Manolete, se queda y dispara, desviando Juanes. La pelota va a BUENO quien desde cerca y en posición difícil, establece la igualdad.

Minuto 24: Zunzunegui entra durisimamente, una vez más, a Cortés, lesionándole. El público se encrespa, pero el árbitro no expulsa al amonestado defensa blanco.

Minuto 31: Se enciende el alumbrado del campo.

**PARTIDO EMOCIONANTE Y COMPETIDO**  
 El ceder un solo punto en Riazor ante un Real Madrid, que sigue siendo un excelente equipo y aspirante a destacadísimo al título, hubiera sido, en cualquier ocasión no tan comprometida como esta para el R. C. Deportivo, un resultado normalísimo y que no habría de producir gran amargor a los seguidores blanquiazules. Pero en este momento es nuevo punto que se nos va de Estadio dejó mal sabor porque nuestro equipo no estaba en condiciones de merecerse su cuenta de negativos.

Y ha a punto estuvo de lograr la victoria al bando local. Pero está visto que esta temporada no tiene la menor suerte. Porque los hercúleos, afrontaron el partido con gran flusión y, bien aleccionados, salieron convencidos de que el mal estado del campo no les permitía mayores florituras, por lo que sus

avances iniciales se hicieron a base de pases largos y aperturas a las alas, aprovechando, al propio tiempo, los puntos vulnerables de su oponente, que eran indudablemente los defensas laterales Calpe y Zunzunegui, quienes hubieron de recurrir a la violencia para tratar de frenar a Martínez y Cortés, respectivamente y si bien el primero de los indicados, madridistas no pudo en ningún momento con el paraguayo, en cambio Zunzunegui—amonestado varias veces y merecedor de la expulsión—afrontó el riesgo de ésta, pero consiguió su objetivo, por que Cortés se pasó toda la tarde huyendo de sus "caricias".

El espléndido gol de Beci, a los seis minutos daba cierta tranquilidad a los locales y por otra parte, la colocación de éstos en el campo, con misiones concretas, les permitía frenar a los "merengues" antes de que llegasen al área deportivista, hasta el punto de que Juanes, durante el primer tiempo, apenas tuvo que intervenir y en ningún momento se vio en peligro.

Con las mismas características iba transcurriendo la segunda fase, aunque, sin duda, el mayor esfuerzo blanquiazul en la anterior, iba haciendo mella de modo especial en Cervera y Loureda, lo que aprovechó el Real Madrid para empezar a coger mando en la zona central, aunque no de modo inquietante, porque Fleitas y Amancio no podían casi moverse, férreamente marcados por sus oponentes Cholo y Domínguez, y otro tanto puede decirse de Bueno, a quien Belló sujetó totalmente. Sin que esta vez Grosso y Velázquez, presos sin duda en el barrizal, fueran los habituales motores blancos. Y, entonces, cuando nada permitía presagiar el empate, se produjo éste, gracias a una alocada intervención de Manolete que entró a por un balón que iba a despejar tranquilamente Cholo, dejándolo a los pies de Fleitas. El paraguayo avanzó con la pelota y disparó, y aunque fue desviada "in extremis" por Juanes, pasó al dominio de Manolete Bueno, quien, casi sin ángulo de tiro y de forma afortunadísima, logró la igualdad.

Por eso decía antes que el Deportivo está jugando sin la menor suerte esta temporada. Porque el inesperado gol no surgió del mérito del adversario, sino de un garrafulo yerro de Manolete, y, por si fuera poco, de cien veces que dispare el extremo izquierdo madridista el balón en la situación en que hallaba, la pelota no llegará a las mallas ni dos veces. Mas, con lo expuesto, no quiero decir que el empate sea un resultado injusto, pero si totalmente desgraciado para los locales.

Los dos bandos pusieron en la pelea combatividad, ardor y buen juego, pero sin negar la contrastada superior clase de los "merengues", ayer no superaron al Deportivo ni le inquietaron seriamente más que en una ocasión: en un disparo fuerte, desde lejos, de Velázquez que hallándose Juanes adelantado, neutralizó el travesaño. Frente a esta oportunidad, cuántas tuvieron los deportivistas durante el primer tiempo y hasta el minuto 20 de la segunda parte en los que Beci y Martínez, especialmente, por la banda izquierda, se infiltraban en

el área madrileña dando ocasiones de lucimiento a Junquera? ¿Y en los últimos diez minutos? En fin, un partido emocionante, competido, de buen juego, con superior fuerza y garra ofensiva local, que al final produjo ese mal sabor de boca porque la Fortuna esta temporada, le vuelve las espaldas a las huestes de Martín.

¡ESTOS ARBITROS...!

El murciano Sr. Franco Martínez comenzó su tarea bajo los mejores auspicios, pero a estos árbitros novatos los nombres de los equipos punteros, les producen siempre perturbaciones anímicas.

No tiene explicación sino el hecho de que quienes empiecen imponiendo su autoridad, sancionando certeramente las faltas, sancionando el color de la camiseta, aplicando con el mejor sentido la ley de la ventaja, cambien luego de tal modo de actitud, que se ofrezcan como parciales o colaboradores del equipo poderoso, señalando faltas insistentes al cuadro contrario, amonestado hasta dos y tres veces a algún jugador, como Zunzunegui, y dejándole, no obstante, en el campo, etc., etc. Tengo anotado una falta de Cervera dentro del área, en el minuto 18 de la segunda parte, que el señor Franco Martínez señaló... pero contra el Deportivo, en vez de castigar el agarrón que impidió el remate del delantero blanquiazul, con el evidente "penalty" de que se le había hecho objeto. Igualmente podría decir de otras a Martínez, a Manolete y a Domínguez, sancionadas a favor del Real Madrid.

Y esto no se puede tolerar. Porque el problema arbitral no surge de la incompetencia de los colegiados, ni de su pérdida de serenidad, ni de su obcecación momentánea, lo que es difícil librarse. Surge, en cambio, de su temor a caer en desgracia de los clubs poderosos, y ello es muy grave.

Además, resulta curioso que tanto el Sr. Franco Martínez, como su antecesor en Riazor en el partido con el Barcelona, y "de cuyo nombre no quiero acordarme", comenzaron arbitrando con el mayor acierto e imparcialidad y después del descanso, lo bueno se trocó en deleznable. ¿No será hora de vigilar qué visitas reciben durante la interrupción del partido los árbitros que vienen a Riazor?

**LOS DEPORTIVISTAS**  
 El equipo blanquiazul, repito, ha jugado un partido excelente. Con brío, con fortaleza, con fútbol y con más remate del que habitualmente tenía. Y es de admirar el tesón de estos jugadores que se ven obligados a jugar media Liga en un campo como el de Riazor, que impone esfuerzos sobrehumanos y coarta de manera evidente la posibilidad del fútbol ligado que el Deportivo ha venido haciendo en todos los recintos con un terreno de juego en con-

diciones. Así lo comprendió ayer, por fin, el público coruñés, que pese a la adversidad, jaleó a los deportivistas durante buena parte de la contienda.

Pero, aún derrochando energías, adoptando dispositivos tácticos certeros y jugando bien, el once herculino sigue resintiéndose de la falta de delanteros eficientes, de la dificultad que esta temporada tiene Cervera para encontrar su forma física adecuada, de los altibajos de Loureda a causa de sus lesiones, y de la no recuperación física de un Manolete que va a menos de modo alarmante, sobre todo en un puesto como el de medio de ataque, que es el que mejor iría a sus aptitudes, si acertase a comprender que la pelota está en el campo para que la jueguen todos y no para retenerla en avances muy espectaculares, muy mercedores, de energías físicas y siempre ineficaces porque son culminados desafortunadamente.

Y hechas estas consideraciones de tipo general paso a enjuiciar a los deportivistas en la tarde de ayer, según mi opinión:

**JUANES:** Casi sin trabajo, resolvió las escasas ocasiones de peligro con acierto.

**BELLI:** Como sus compañeros de defensa, fue de los más destacados. Anuló totalmente a Bueno y en la segunda parte se fue al ataque con soltura y acierto.

**LUIS:** Excelente. No sólo intervino resolutivamente, sino que se desprendió de la pelota con precisión. Un gran partido el suyo.

**CHOLO:** También en soberbia línea. Y con arrestos para hacer incursiones por terreno madridista.

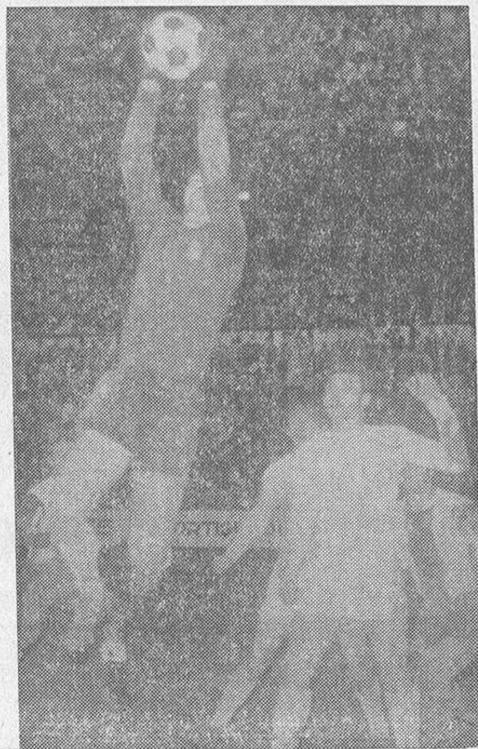
**MANOLETE:** Muy flojo, según queda dicho, y culpable máximo del gol madridista. Creo que debe olvidarse esos "humos" de gran jugador que lo están "mareando" para recobrar el camino de regularidad, fortaleza y eficacia que hicieron pensar que nos encontraríamos ante un jugador de gran categoría.

**DOMÍNGUEZ:** Con su pasmosa regularidad de siempre, fue una vez más modelo de pundonor y de buen juego.

**CORTÉS:** Se "arrugó" de tal modo ante los zarzapos de Zunzunegui que sólo logró despertar cada vez que lo "cazaba" el violento defensor madridista. En el resto del partido, un auténtico "sonámbulo". Otro jugador que va a menos, que no lucha y que está mereciendo ser apartado del equipo.

**LOUREDA:** Correteó mucho, hasta que se agotó totalmente, pero sin que en ningún momento hiciera recordar al Loureda de otras tardes.

**BECI:** Para mí fue la suya la mejor actuación que tuvo esta temporada. Y no lo digo por el espléndido gol logrado, sino porque pedió de veras, no esperó el fallo, (Pasa a la página siete)



Junquera, el guardameta "merengue", se mostró seguro toda la tarde. En este grabado le vemos bloquear un balón por alto, ante la mirada expectante de dos compañeros de zaga y otros tantos delanteros deportivistas.—(Foto Quián)

Escribe **FRANJILLA**

# Impresión desde la grada SUMA Y SIGUE

La historia de siempre. Nos creemos con los grandes para luego salir de turistas con los pequeños. Y con los grandes, de vez en cuando y si hay suerte, lo único que se consigue es empatar.

Es decir, sumar un negativo al pesado talgo que nos dobla, nos acecha, nos amenaza. Porque, ¿para cuándo la recuperación?...

¡Qué pena, aquella votación presidencial en el pleno federativo, en contra de la ampliación de Primera División! Porque si aquello hubiera prosperado a pesar de nuestra estúpida oposición, todos estaríamos más tranquilos. Pero había que complacer a éstos que luego vienen y engordan el citado talgo...

En fin, que la cosa sigue tirando a oscura. Y con más rabia cuando, como ayer sucedió, merecíamos ganar.

Claro que también lo merecimos con el Barcelona y continuó el fatídico suma y sigue de los negativos. En cambio, la verdad, en Elche lo único que habíamos merecido es que nos borrarán de la televisión, por feos, para padres e hijos...

Y así anda el fútbol, con estos líderes de pacotilla que son un Real Madrid que sale a contentarse con el empate y un Barcelona ídem de lo mismo.

El Deportivo de ayer nos gustó. Pese a los baches habituales, pero tampoco vamos a pedirle peras al olmo.

¿Y a qué llama usted peras al olmo? Pues está claro: a que Cortés pierda esa prudencia infinita que le hace ser el extremo más medroso de Primera División; que la clase enorme de Cervera sirva para algo verdaderamente positivo en la zona donde los partidos se restelven; que Loureda se aclare si piensa seguir viviendo de esto y de lo otro... Y tantas cosas...

¿Y Manolete? Bueno, de Manolete todo está por saberse. Y en cualquier día surge la sorpresa, que ya no será sorpresa, porque también todo es posible cuando han sido posibles tantas otras cosas... ¡Y las que quedan!

¡Qué pena, en cambio, de cuarteto defensivo! Porque con siete más que se les parecieran, ni siquiera tendríamos que acordarnos del peligro que nos acecha y del que sabe Dios cómo vamos a librarnos.

Ya que no todo está perdido. Si no nos televisan más, si salimos frente a los flojos como si fueran los fuertes, si Beci y Martínez repiten este conato de resurrección, a lo mejor no vamos a tener que lamentar el famoso voto de marras en el no menos famoso y comentado pleno federativo.

Y los árbitros, ¿qué me dice usted de los árbitros! Porque comienzan disimulando muy bien. Objetividad, neutralidad, ponderación. Pero a medida que el partido avanza y los grandes se ven complicados, algunos de ellos se "destalinizan" que es un primor. Y en seguida se ponen a pitá, a favor de los que mandan porque para eso son fuertes, famosos y poderosos.

Al final, ya se sabe. Los buenos quedan arriba y los malos abajo. Los regulares, si hay suertecilla, se salvan. Pero si no hay suertecilla, ni refuerzos, ni talento inspirador, pues ya se sabe...

El partido, como sabrán, tuvo poca historia. Setenta minutos de dominio para un gol solitario y más bien raquítico; veinte minutos de contraataques para un positivo en el suma y sigue, éste a favor del visitante de turno.

Y es que en fútbol, como en todo, siempre hay ricos y pobres. Lo malo es cuando los pobres quieren vivir como los ricos y sólo se nota en las ostentaciones y no en las realizaciones. Que es como se pasa de pobre a rico. Los méritos inventados son cual "piuma al vento"...

Claro que cuando la oposición es silenciosa, hasta se puede bajar a Segunda División con la sonrisa en los labios. El caso es que nadie diga nada. Lo que sucede es que si los hechos son los que hablan, el silencio puede convertirse en una escopeta con el cañón al revés.

Pero no desesperes. Mientras hay vida, hay esperanzas. Al fin y al cabo, va a haber botetadas, en la cola, por descender...

Y ya vendrá el verano. Con aclamaciones y todo...

JAIMITO

# OPINAN UNOS Y OTROS

## "Pudimos hacer algo más en la segunda parte", dice Muñoz

MARTIN ESTA SATISFECHO, PORQUE SUS JUGADORES HICIERON TODO LO QUE PUDIERON

**VESTUARIO MADRIDISTA**  
 No puede negarse que lo que resultó sobre el infame campo de Riazor en el enfrentamiento entre madridistas y coruñeses, fue un partido bellamente disputado. Seríamos injustos si ahora restásemos importancia al duelo que se libró sobre tan tremendo barrizal. Al buen juego del Real Madrid, opuso el Deportivo una tremenda fuerza no exenta de calidad futbolística. Con dicha mezcla se elaboró un encuentro pleno de emoción que aumentó por lo incierto del resultado.

La primera parte fue la más bella, y no precisamente porque en ella señaló el Deportivo su superioridad, sino porque en líneas generales lo fue. Luego el señor Franco, del Colegio murciano, se dedicó a desbaratar todo lo bueno que hizo en la primera mitad, dando un concierto de pito, con enorme y dolorosa desafinación. Dedicó su tiempo a "ver" todo lo que de antregramiento hacia el Deportivo, errando en muchísimas ocasiones, para despreocuparse totalmente de aquello sancionable que hacían los representantes deportivos de la Villa del Oso y el Madroño. En fin. Lo de siempre. Siempre rompe la cuerda por lo más flojo y en esta ocasión tenía que ser irremediablemente así. Pero con su "descocimiento" el señor de Murcia, privó a la acción hercúlea de ver algo más de fútbol, pese al terreno, con la serie de cortes continuos que cual vulgar censor, dio al encuentro en la segunda parte.

No pudimos pulsar en esta ocasión el ambiente de los sempiternos aficionados que acuden al túnel de vestuarios, toda vez que hubimos de esperar a que se retirasen todos y cada uno de los contendientes para poder acercarnos nosotros.

Miguel Muñoz nos recibe casi inmediatamente.

—Para empezar, ¿qué quisiera decir Muñoz en este instante?

—Elogiar a los 22 jugadores por haber aguantado los noventa minutos sobre este barrizal.

—¿Y del resultado?

—Del resultado sólo hay los números. Eso es lo que vale.

—¿Satisfecho?

—Pudimos hacer algo más en la segunda parte.

—Por ejemplo, ¿ganar?

—Nos anuló un gol de Velázquez. ¿Qué mejor ejemplo?

Sinceramente nosotros creemos que el gol estuvo perfectamente anulado, por ello volvemos a insistir:

(Pasa a la página seis)

vamos a ganar. No sé la razón, pero me parece que el Deportivo tendrá suerte esta tarde.

Después, en el descanso del partido, volvímos a encontrarlo. Y se ratifica en su pronóstico:

—Están luchando bravamente y tenemos un gol a favor. Debe ser suficiente.

Estábamos hablando de que Beci le ganaba la partida a De Felipe y que se encontraba más suelto, más peligroso, que en anteriores encuentros. Charlábamos sobre la fuerza que tenía el Deportivo, sobre el echo evidente y ya tradicional de que se crece ante los enemigos poderosos. Fue entonces cuando Miguel Pérez, un gijónés residente en Venezuela, presentó por nuestro compañero del Valle, indica:

—Me sorprendió la forma de luchar del Deportivo, al que veo este año por vez primera. Debe ganar, y eso que enfrenta tiene a Madrid, que es siempre peligroso, aunque no lo encuentro a la gran altura de otros partidos que presencié.

Quedaba flotando en el ambiente este pronóstico esperanzador, compartido, con reservas, por la mayoría del público, y decidí acercarme a los vestuarios. Me encontré con el socio número 1 del Club, don Virgilio Rodríguez Rincón, que no las tenía todas consigo. Como siempre. A su lado otro seguidor sempiterno: el médico del Club, don Víctor Fernández Alonso, testigo presencial de tantas jornadas gloriosas:

—El Deportivo no lo está haciendo mal... —comenta.

Los dos estaban nerviosos. Tanto don Virgilio como don Víctor "viven" los encuentros a plenitud. Y aquello no había acabado todavía.

Había de finalizar no tan tranquilamente como había comenzado. Por lo menos, para el aficionado coruñés. Víctor Ruiz, redactor de la "Hoja de Lunes" de Madrid, compañero de tiempos ¡ay! ya pasados en la Escuela Oficial de Periodismo, estaba, sin embargo, verdaderamente satisfecho. Lo mismo que el largo seral de enviados especiales de las publicaciones madrileñas, con la excepción de Félix Lizaso, de "Madrid", al que recordamos con cariño, y cuyo deseo ferviente, como el de Amancio, es que no descienda el equipo de su ciudad natal.

Y después, la larga e interminable caravana de automóviles, con los "listos" de siempre, los superfenómenos del volante. Antes hubo que padecer a esos otros propietarios de automóviles que no tienen el mínimo respeto para su semántica, aparecen como pueden y donde quieren, sin importarle que por culpa de ellos otros queden bloqueados hasta que les dé la real gana.

Pero esta es ya otra historia, que nada tiene que ver con el encuentro. La cuestión: definitiva es que hemos perdido otro positivo. Y que el Poteviera, que iba ganando por 1-0 al Elche, uno de los equipos en el que confiamos para que nos alfombrase el camino, tuvo que resignarse y resignarnos a otorgar un positivo. Porque, desde ahora el Deportivo empieza a jugar de manera angustiada en más de un campo a la vez. Aunque más vale que los blanquiazules piensen en ellos mismos, en su esfuerzo y en lo que han de hacer necesariamente para salir de la difícil situación.

Como decía Eduardo García Arias: —Si siempre se emplean así, no salvaremos. Que así sea.

RUBEN.

# HOY, LUNES, EN T. V. E.

LOS HOMBRES SABEN LOS PUEBLOS MARCHAN. LAS SEÑORAS TAMBIEN MARCHAN A COMPRAR ALFOMBRAS A PRECIOS DE FABRICA. EL MAYOR SURTIDO DE ALFOMBRAS PARA SALA, COMEDOR Y PIE DE CAMA.

ALFOMBRAS BLAYNE - Orzán, 82

# ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.

MARTES, DIA 20 DE ENERO:  
 De 10 a 12,30 horas.— Abonados servidos por la estación transformadora de La Moura (Fontenova).

ENOSA



# HOY

GRAN VENTA DE

# RETALES

FALDAS, TRAJES CHAQUETA, ABRIGOS, ETC.

EN MUY BUENAS CALIDADES

# ALMACENES BIGON, S. L.

TELEFONO: 22-37-27 SAN ANDRES, 107-111

# El At. Madrid aumenta su ventaja como líder de Primera División

## Tres expulsiones en el Sabadell-Granada La Real Sociedad, arrolladora, le marcó cinco goles al Zaragoza

**AT. BILBAO**  
**BARCELONA 1-1 (1-0)**

BILBAO, 18.—El Atlético de Bilbao y el Barcelona han empatado a un gol en partido de Liga de Primera División, disputado en el campo de San Mamés, que resultó un iluso total.

Tarde primavera con terreno de fuego en buenas condiciones.

**ATLETICO DE BILBAO:** Iribar, Sáez, Echeburúa, Aranguren; Igarua, Larrauri; Argotia (Estéfano), Zubiaga, Arleta, Uriarte y Rojo.

**BARCELONA:** Reina; Rifé, Gállego, Eladio; Torres, Zabala; Rexach, Juan Carlos, Alfonseda, Casero y Pujol.

Arbitro: Señor Cardós, del Colegio valenciano que ha tenido una actuación francamente buena. Uno de los linieres que auxilió al señor Cardós era manco del brazo derecho.

El primer gol de la tarde lo consiguió el Atlético de Bilbao, por mediación de Uriarte de penal, en el minuto 36. La falta fue clara, al tocar un defensa el balón con la mano.

El tanto del empate subió al marcador en el minuto 5 de la segunda parte. Rexach sacó un córner por su banda, tocó Castro ligeramente con la cabeza y Pujol, de un bonito cabezazo, introdujo el balón en la red.

Los bilbaínos, tras de ofrecer una primera parte de bastante buen fútbol, aparecieron en la segunda sin fuerza, sin ánimo y con apatía rotunda, protestando el público. Fueron estos minutos iniciales de la segunda parte, ese cuarto de hora desafortunado de todas las líneas rojiblancas, los que aprovechó el Barcelona al máximo, consiguiendo el empate y estando a punto de ponerse por delante del marcador.

No planteó el equipo azulgrana un partido con excesivo contenido defensivo, sino más bien desarrolló un sistema de contención de notable flexibilidad, jugando bien por los extremos.

El Atlético de Bilbao, después de una primera parte en la que incluyó la balanza del dominio a su favor, naufragó totalmente en el cuarto de hora inicial de la segunda mitad, y, aunque posteriormente se hizo dueño del centro del campo, los rojiblancos apenas se tiraron a gol.

Destacaron por el Barcelona Eladio, Rexach y Pujol; por el Atlético de Bilbao, Echeburúa y Zubiaga.—(ALFIL).

**SEVILLA**  
**MALLORCA 3-1 (1-0)**

SEVILLA, 18.—Por tres goles a uno ha vencido el Sevilla al Mallorca en partido de Liga disputado esta tarde en el Estadio "Sanchez Pizjuán".

Aunque no ha llovido en todo el día de hoy, las torrenciales lluvias de la tarde y la noche de ayer, dejaron el campo completamente embarrado.

**SEVILLA:** Rodri; Toni, Tofanes, Hita; Costas, Santos; Lora, Blanco, Acosta, Redondo y Berruzo. A los 26 minutos del segundo tiempo, Berruzo sustituyó a Blanco.

**MALLORCA:** Heredia; Muñoz, Mariano, Pulz; Dero, Parera; Robles, Reina, Conesa, Domínguez y Luis Costa. Finalizando el partido Sarrachini sustituyó a Reina.

Regular arbitraje de Zarquiegui. Perjudicó a los dos equipos. Los jugadores mallorquistas protestaron el primer gol sevillista alegando que no había entrado el balón. Por contra, el único tanto del Mallorca fue un clarísimo fuera de juego.

A los 7 minutos, sacó Lora un córner, cabeceó Blanco y el balón traspasó la raya de gol, sacándole Muñoz de dentro. Zarquiegui dio gol.

A los 40 segundos de iniciado el segundo tiempo, un centro de Redondo lo remató Acosta con gran habilidad, de cabeza, y marcó.

A los 25 minutos acertó distancias el Mallorca. Sacó una falta Domínguez y Robles, en fuera de juego, cabeceó el balón a la red.

Por último, a los 44 minutos, Berruzo, remata desde cerca el tercer gol sevillista.

Los dos equipos han demostrado una gran capacidad física al superar el "handicap" de un terreno de juego impracticable.

En el primer tiempo el dominio ha sido alterno, con acciones más peligrosas del Sevilla, pero con réplicas del Mallorca con excelente tono. Le falló al Mallorca su ataque, falta de profundidad.

En la segunda parte, el Sevilla, jugó en plan conservador, hasta que ocurrió distancia del Mallorca, lanzándose al ataque, para dominar hasta el final al equipo insular. La victoria del Sevilla ha sido justa.

Han destacado por el Mallorca, Pulz, Parera, Robles y Reina. En el Sevilla fueron los mejores hombres Rodri, Hita, Costas y Acosta.—(ALFIL).

**SABADELL**  
**GRANADA 2-1 (1-1)**

SABADELL (BARCELONA), 18.—Arbitro el señor Rigo, del Colegio de Sabadell, bien.

**ALINEACIONES:**  
**SABADELL:** Martínez; Isidro, Plini, Arnal; Marañón, Montesinos; Ortuño, Romero, Vidal, Garzón, Paez.

**GRANADA:** Nilo; Pazos, Santos, Ferrando; Panchuelo, Fernández; Lera, José, Barrios, Vicente, Hitaigo.

En el minuto 18 del segundo tiempo, Cristo sustituyó a Ortuño, y a los 39, Zabala a Romero, en el Sabadell. El Granada ha efectuado los siguientes cambios: a los 40 minutos del primer tiempo, Hitaigo fue sustituido por Barreñena, y a los 13 de la segunda parte, Nilo, sustituyó a Vicente.

A los nueve minutos de iniciarse el encuentro, Vicente aprovecha un fallo de Montesinos para marcar el gol del Granada.

Un minuto después Garzón, a pase de Vidal, establece el empate. A los 33 minutos de la segunda parte, Cristo logra mandar el balón al fondo de la red granadina y establece el definitivo 2-1.

Ni en el fondo, ni en la forma, cabe oponer reparo alguno al triunfo alcanzado esta tarde por el Sabadell a costa del Granada. Hay que destacar en mérito suyo que en lugar de amenorarse cuando el Granada, en una jugada torbida a poco de iniciarse el juego, logró adelantarse en el marcador, jugó a partir de aquel momento con mayor entusiasmo, sin regatear ningún cañero.

Las inconsecuencias del resultado produjeron en algunos momentos que los nervios impidieran a los jugadores de ambos equipos actuar con la debida serenidad. Denzao de esta tarde, el Sabadell se mostró un equipo más técnico y experto para superar las dificultades que le planteaba el juego.

A los 33 minutos del primer tiempo, Pazos entra en plancha a Garzón y el arbitro, señor Rigo, sin tutear, decreta la expulsión del terreno de juego del jugador granadino.

A los 15 minutos de la segunda parte, Fernández efectúa una entrada brusca a Romero, lesionado, y, como consecuencia de esta acción, Fernández y Vidal se enzarzan en una pelea delante del arbitro, quien decide la expulsión de ambos automáticamente. Un minuto después, Romero se ve obligado a abandonar el terreno de juego por lesión y es sustituido por Cristo.

Por el Sabadell los mejores fueron el portero y los tres defensas, a los que cabe unir el delantero Palau. Por el Granada los mejores fueron el portero Nilo, que salvó un par de goles ya canchales, y Vicente, como ordenador del juego que practicó su equipo.—(ALFIL).

**REAL SOCIEDAD**  
**ZARAGOZA 5-0 (4-0)**

SAN SEBASTIAN, 18.—Gran partido y victoria de la Real Sociedad que hizo encajar al Zaragoza un rotundo cinco a cero, que pone de relieve la gran actuación de los donostiarros, con tarde rematadora de Boronat, que consiguió tres de los cinco tantos. Tarde espléndida con sol. El terreno rebaldizo pero con poco barrullo.

A los 21 minutos de juego la Real inauguró el marcador con un tanto de Urtilaga. El segundo gol

se marcó a los 25 minutos en desvío de Boronat a remate de Gorriti. El tercero tras un gran avance de Urtilaga, cede a Boronat que consigue el tanto, y el cuarto a los 43 minutos obra de Gorriti. A los 53 minutos de juego Boronat remata imparables tras una jugada ligada de la Real Sociedad.

La Real hizo un espléndido primer tiempo, el mejor que se recuerda, y se impuso claramente al Zaragoza. En la Real todos sus jugadores actuaron con acierto y brillantez. En la segunda parte con el cuatro a cero aplastante la Real disminuyó su ritmo de juego.

Arbitro Ortiz de Mendivil, bien, aunque severo en algunas ocasiones. Tarde primavera y gran entrada.

Los equipos presentaron las siguientes formaciones:

**REAL SOCIEDAD:** Esnaola; Gorriti, Martínez, Ormaechea; Arzac, Lema; Urtegui, Urtilaga, Silvestre, Mendicuti, Boronat.

**REAL ZARAGOZA:** Alarcia; Rico, González, Irujoletia; Violeta, Borrás; Oliveros, Santos, Tejedor, Villa, Planas.—(ALFIL).

Victoria justa del Valencia si bien conseguida en el segundo tiempo. Destacaron Abelardo, Anibal y Paquito en el Valencia, y Orde, Guedes, Castellanos y León en Las Palmas.—(ALFIL).

# Contéstenos, por favor

## Fina Fernandez Prieto, jugadora de hockey

Ya lo jugaban los pakistaníes. Hace más de treinta años el hockey comenzó a ser en España, deporte. Y deporte caro, de minorías elegantes. Deporte "amateur", cien por cien. A nivel internacional, le falta aún historia para competir al mismo nivel que Holanda, Inglaterra, etc... Las holandesas ya lo jugaban hace más de sesenta años. Era una especie de redención femenina.

En La Coruña comenzó a practicarse el hockey sobre yerba. Hoy se practica tanto el de "sala" más entretenido para la afición por tener "más juego", debido a las pequeñas dimensiones de la pista.

Fina Fernández Prieto, encañada hoy en nuestra ciudad, como portera del equipo "Saeta" y lugarteniente de la presidenta del Club Elvira Peña.

—Fue el "Saeta" el primer equipo de hockey coruñés? —Los pioneros, en realidad fueron el "Arturo", el "Catorpillas" y el equipo de la Sección Femenina. El "Saeta" nació en el SEU y lleva el nombre de una publicación editada por estudiantes de acción.

—El hockey, ¿exige muchos sacrificios a los deportistas que lo practican? —El sacrificio, viene de la falta de instalaciones deportivas en las que se pueda practicar con comodidad. Carece totalmente de ayuda oficial para conseguir aquello.

—El Ayuntamiento tiene la Policía, ¿verdad? —Cremos que el Ayuntamiento es el que debe facilitar un campo de entrenamiento.

—¿Es un deporte "femenino"? —No es un deporte violento. Es un ejercicio bastante completo y sobre todo ayuda a llevar una vida sana, alegre y llena de camaradería.

—¿Cuántas jugadoras tiene el "Saeta"? —Veintiocho. La mayoría, estudiantes, de 16 a 24 años. No hay edad límite para jugar.

—¿Se celebran muchas competiciones? —Ahora se están celebrando las locales para ir luego a los campeonatos regionales. Debería organizarse competiciones amistosas con más frecuencia para que el deporte fuera en auge, cada vez más conocido por las masas y que sirvieran a la vez de entrenamiento.

—Si no tenéis campo, ¿dónde entrenáis? —La Compañía de María nos ha cedido, amablemente, su pista de entrenamiento. Pero esto no puede durar siempre. Lo que sí pretendemos es llegar a campeonos de España, como otras veces. Y, conformándonos con menos, nos alegraría conseguir un puesto honroso, que es la aspiración de todos.

## Un punto arrebató el Elche al Pontevedra en Pasarón :1-1

PONTEVEDRA, 18.—(Especial para la HOJA DE LUNES).—A siete minutos del final, se le escapó al Pontevedra la victoria sobre el Elche, en un partido jugado de poder a poder, pero que no ha sido de gran vistuosidad, por cuanto el mal estado del terreno de juego, completamente embarrado por el centro, como consecuencia de las lluvias de los últimos días, malogró que se pudieran ver jugadas de aceptable calidad por una parte y otra.

El resultado, a decir verdad, puede considerarse justo, porque si, efectivamente, el juego desarrollado por unos y otros no tuvo calidad alguna, como consecuencia del barro, es evidente que el Elche estuvo más entero, luchó mejor y con más sentido y dominio que el Pontevedra, al que tampoco puede negársele ilusión y nervio en sus jóvenes jugadores. Es indudable que el Pontevedra no estuvo a la altura del día del Zaragoza. El terreno, entendemos que le perjudicó más que al Elche, pero, desde luego, va configurando un buen cuadro con vistas a la próxima temporada. Respondió bien la defensa, aun flojeando por el lado de Néstor García, y en la media Nilo no pudo con el barrial, y dio más de arena que de cal. Lo mismo le sucedió en el ataque a Polo, que se hundió en el fango, aun cuando ha demostrado buenas cosas que le acreditan como un dominador del balón.

El arbitraje del catalán Toste, que debutaba en Pasarón, bastante desafortunado.

**PONTEVEDRA:** Ardao; Néstor García, Albino, Amavisca; Calleja, Nilo; Odriozola, Martín Esperanza, Neme, Polo, Huerta.

**ELCHE:** Araquistain, Iborra, Lezcano, Llopart; Ballester, González; Ilián, Curro, Vavá, Asensi, Hernández.

## Ya llegó la gran liquidación

**FOR EL PUBLICO LA ESPERABA ¡¡POR ALGO SERA!!**

**LIQUIDACION FOR**  
Es una necesidad para hacer sitio a nuevos artículos.

**LIQUIDACION FOR**  
Es una atención reciproca con nuestros clientes.

**LIQUIDACION FOR**  
Es sólo una vez al año y al reorganizar nuestro surtido, usted puede beneficiarse con unos precios sensacionales.

**Establecimientos FOR**  
Realiza esta extraordinaria venta en sus cuatro establecimientos de

SANCHEZ BREGUA, 4  
SAN ANDRES, 72  
SANTA CATALINA, 8  
REAL, 68

Donde serán atendidos con la acostumbrada amabilidad de sus vendedores.

El Elche, en un partido jugado de poder a poder, pero que no ha sido de gran vistuosidad, por cuanto el mal estado del terreno de juego, completamente embarrado por el centro, como consecuencia de las lluvias de los últimos días, malogró que se pudieran ver jugadas de aceptable calidad por una parte y otra.

En el Pontevedra, Calleja, como siempre, bajó a la defensa, mientras que Martín Esperanza lo hacía a la media para, actuar como ordenador de juego, y, naturalmente, la posición táctica del Pontevedra le daba una superioridad territorial, que a la hora de la verdad no se produjo, por cuanto el Elche fue, en realidad, el que más dominó, aunque sin insistencia, a lo largo de los noventa minutos.

El Pontevedra salió en tromba, tratando de batir pronto el portal contrario, y lo consiguió a los tres minutos de puesto el balón en juego, en una internada de Huerta, con pase a Odriozola, quien, internándose en el área, centró para que N.me, llegando rápido a la boca del gol, rematara imparablemente a la red, antes de que Araquistain hiciera acción alguna.

Es posible que el gol hubiera dado una mayor tranquilidad a los grandes, y quizá por ello no forzaron lo suficiente la máquina, aun cuando si lucharon lo suyo por intentar batir de nuevo a Araquistain. Pero es evidente que el Elche, poco a poco, fue ganando el centro del terreno y poniendo cerco a la defensa granata, que se defendía bien y neutralizaba todas las acciones de los atacantes elcheños.

Después del descanso, el Pontevedra volvió a salir arrollando y en los dos primeros minutos consiguió forzar dos saques de esquina, en el segundo de los cuales un remate de Amavisca provocó un gran barrullo, con una serie de tiros y rechazos, que finalmente resolvió González, despejando la situación al desviar el balón, sobre la misma raya de gol, cuando

cuanto, ya que Rubián tuvo el gol en sus botas en dos ocasiones, pero las malogró por precipitarse en el disparo. Pero no hay que oponer ningún reparo al Salamanca, que venció justamente, ya que luchó durante los noventa minutos con fuerza, ilusión y coraje.—(ALFIL).

## Derrota del Orense, en su campo, ante el Salamanca

ORENSE, 18.—El Orense ha perdido hoy por dos goles a uno, ante el Salamanca, en partido correspondiente a la Segunda División de la Liga nacional.

Arbitro el colegiado, señor Santana, que tuvo una actuación regular. A sus órdenes los equipos alinearon así:

**SALAMANCA:** Carlos; Casimiro, Huerta, José Manuel; Cachicha, Frasco, Calero, Eley, Fermín, Sosa y Jiménez.

**ORENSE:** Esnaola; Larifo, Lozano, Varela; Icazarola, Astigarra; Carmelo, Pito, García, Rubián y Túnex.

Sustituciones: Por el Salamanca, Simón reemplazó a Calero y Miguel a Fermín. En el Orense, Carmelo fue reemplazado por Julián y Túnex por Comde.

En el minuto 13, llega el primer tanto salmantino, obra de Fermín, quien a portero batido tira cruzado y marca. En un contraataque marca Frasco para su equipo, pero el arbitro lo anula por fuera de juego.

En el minuto 41, Larifo saca una falta, se hace con el balón García, y empató. Con este resultado se llega al descanso.

El último gol de la tarde se consigue a los 33 minutos del segundo periodo, al sacar una falta Sosa, que envía el esférico a la red por medio de un disparo imponente.

El Orense pudo ganar este en-

bre el Elche, en un partido jugado de poder a poder, pero que no ha sido de gran vistuosidad, por cuanto el mal estado del terreno de juego, completamente embarrado por el centro, como consecuencia de las lluvias de los últimos días, malogró que se pudieran ver jugadas de aceptable calidad por una parte y otra.

El resultado, a decir verdad, puede considerarse justo, porque si, efectivamente, el juego desarrollado por unos y otros no tuvo calidad alguna, como consecuencia del barro, es evidente que el Elche estuvo más entero, luchó mejor y con más sentido y dominio que el Pontevedra, al que tampoco puede negársele ilusión y nervio en sus jóvenes jugadores. Es indudable que el Pontevedra no estuvo a la altura del día del Zaragoza. El terreno, entendemos que le perjudicó más que al Elche, pero, desde luego, va configurando un buen cuadro con vistas a la próxima temporada. Respondió bien la defensa, aun flojeando por el lado de Néstor García, y en la media Nilo no pudo con el barrial, y dio más de arena que de cal. Lo mismo le sucedió en el ataque a Polo, que se hundió en el fango, aun cuando ha demostrado buenas cosas que le acreditan como un dominador del balón.

El arbitraje del catalán Toste, que debutaba en Pasarón, bastante desafortunado.

**PONTEVEDRA:** Ardao; Néstor García, Albino, Amavisca; Calleja, Nilo; Odriozola, Martín Esperanza, Neme, Polo, Huerta.

**ELCHE:** Araquistain, Iborra, Lezcano, Llopart; Ballester, González; Ilián, Curro, Vavá, Asensi, Hernández.

Después del descanso, el Pontevedra volvió a salir arrollando y en los dos primeros minutos consiguió forzar dos saques de esquina, en el segundo de los cuales un remate de Amavisca provocó un gran barrullo, con una serie de tiros y rechazos, que finalmente resolvió González, despejando la situación al desviar el balón, sobre la misma raya de gol, cuando

cuanto, ya que Rubián tuvo el gol en sus botas en dos ocasiones, pero las malogró por precipitarse en el disparo. Pero no hay que oponer ningún reparo al Salamanca, que venció justamente, ya que luchó durante los noventa minutos con fuerza, ilusión y coraje.—(ALFIL).

## RESFRIADO

Póngase un parche SOR VIRGINIA



Contra dolor de riñones, esguinces, torceduras...

**PARCHES SOR VIRGINIA**  
EL REMEDIO QUE ACTUA POR LACALLE

venta en farmacias

## Mejoramiento Físico - Desarrollo Muscular

En breves sesiones, Fuerza - Agilidad - Energía  
HOY MISMO solicite la revista DEMOSTRATIVA

**GRATIS**

Nuestros métodos individuales son indicados en todos los casos para la Conservación Física y el Mejoramiento Físico y el Desarrollo Muscular. Se pueden practicar a cualquier hora del día desde la intimidad de su hogar o residencia con

**SOLO 15 MINUTOS DIARIOS**

sin molestias - Sin desplazamientos - Anchas espaldas - Hombros Redondos - Torax bien formado - Vientre y Cintura proporcionados en breves sesiones. Resultado garantizado.

**SIN GASTOS NI COMPROMISOS**

Por alejado que viva solicite amplia información enviando HOY MISMO este Cupón.

**VALE PARA UNA REVISTA DEMOSTRATIVA TOTALMENTE GRATIS**

**SANSON INSTITUT** 57  
Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Apertado de Correo 22 Ciudad \_\_\_\_\_  
BARCELONA Provincia \_\_\_\_\_  
Dto. postal \_\_\_\_\_

Dr. Director: Envíeme sin compromiso la Revista demostrativa de sus Métodos con fotografías.

Hoy mismo recorte y envíe esta anuncio

**Lámina en color del Orense en EL IDEAL GALLEGO**

Mañana martes, día 20, "El Ideal Gallego" publicará la lámina del Orense, con su número habitual. En martes sucesivos publicará las de los equipos Celta y Fabril.

Como se ha venido anunciando, "El Ideal Gallego", obsequiará a sus lectores con láminas en color de los principales equipos de fútbol de Galicia, obsequio que patrocinan el Banco de La Coruña y el Banco de Bilbao.

**Ocasiones DE enero**

**¡SENSACIONALES REBAJAS!**

CONTINUAMOS LA LIQUIDACION CON NUEVOS ARTICULOS

**DESDE HOY**

3.000 blusas señora punto estampadas: **395 pesetas**

Túnicas señora punto estampadas: **425 pesetas**

RETALES ALGODONES - LANERIA  
TAPICERIA - PAÑERIA

**Simeón san andrés**



# RESULTADOS y clasificaciones

## TORROT

FORROT sin carnet  
FORROT sin matricula  
FORROT sin impuestos  
TORROT en CACHAZA

PLAZA DE LUGO, 14. - Telefono 22 24 34  
AVENIDA FINISTERRE, 123 - Telefono 25 45 37

## COMENTARIO DE LA JORNADA DE LIGA EN PRIMERA DIVISION

# MUEBLES CORUÑA

PANADERAS, 30 y 32

TELEFONO 229534 LA CORUÑA

San Andrés, 19  
Apartado 379  
Telefono 22 80 81  
LA CORUÑA

## LOTERIA N.º 3 EL GATO NEGRO

La de los grandes premios  
Enviamos a toda España

Marcel Domingo se muestran firmes en su juego y con facilidad rematadora. Ayer, en el Manzanares, le marcaron cuatro goles al Celta, y pese a que las informaciones dicen que los célicos no merecieron tan severa derrota, lo cierto es que el tanto resulta bien elocuente. Gárate, el ariete rojiblanco, volvió por sus fueros y obtuvo tres de los cuatro tantos de su equipo, haciendo el tanto Luis de penalty. El Celta, por el contrario, falló algunas oportunidades de gol, especialmente por parte de su delantero centro Abel.

La victoria del Atlético de Madrid ha coincidido con la pérdida de un punto por parte de su homónimo de Bilbao, que es el equipo que le sigue más de cerca. Los vascos no pudieron vencer al Bar-

## CAFETERIA LINAR

Ofrece sus servicios para bodas y fiestas familiares

Servimos a cualquier punto de la provincia

VIAJES KRISTAL S.A. AGENCIA DE VIAJES

(N.º 152 de orden del Grupo A)

## BILLETES aéreos, ferrocarriles, marítimos

JALLE REAL, 81 - LA CORUÑA

## LAZARO OPTICO

Al servicio de sus ojos

Bailén, 14 - Fdez. Latorre, 40 - LA CORUÑA

## Otero

Material Deportivo

## SOLO PARA EL DEPORTE

Avda. Ruben, 17 - Tfno 253011  
LA CORUÑA

## Foto ARTUS

Laboratorio electrónico  
Fotocopia en el acto

Al aficionado no le cobramos el revelado del carrete. Le observaremos con una ampliación de 18 x 24.

COPIAS de 7 x 10: 3 PTAS.  
SUS FOTOS EN COLOR.  
EN 36 HORAS  
Riego de Agua, 56 - L.º  
Tfno. 223948 - LA CORUÑA

### CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION

(1-2) R. Sociedad-Zaragoza, 5-0.  
(2-1) Sevilla-Mallorca, 3-1.  
(0-0) Va encia-Las Palmas, 2-0.  
(0-1) PONTEVEDRA-Elche, 1-1.  
(1-1) At. Madrid-CELTA, 4-0.  
(2-2) DEPORTIVO-R. Madrid, 1-1  
(3-3) At. Bilbao-Barcelona, 1-1.  
(1-2) Sabadell-Granada, 2-1.

#### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

At. Madrid	19	12	4	3	14	28	8
At. Bilbao	19	10	6	3	27	13	26
R. Madrid	19	11	5	4	36	21	25
R. Socied.	19	11	1	7	32	23	25
Sevilla	19	9	4	6	25	21	22
Zaragoza	19	9	4	6	23	22	22
Valencia	19	8	5	6	21	16	21
Barcelona	19	7	6	6	22	21	20
Granada	19	8	4	7	18	18	20
Sabadell	19	8	2	9	21	18	20
CELTA	19	6	5	8	22	17	3
L. Palmas	19	6	4	9	22	16	3
Elche	19	5	6	8	21	16	2
DEPORTI.	19	4	6	9	16	24	14
Mallorca	19	4	3	12	25	11	7
PONTEVE.	19	1	3	15	10	32	5

### SEGUNDA DIVISION

(1-1) Gijón-Betis, 4-0.  
(0-1) Osasuna-Onteniente, 2-3.  
(1-0) Córdoba-C. Sotelo, 3-0.  
(5-1) Málaga-FERROL, 2-0.  
(1-1) Rayo V.-Bilbao At., 3-0.  
(2-3) ORENSE-Salamanca, 1-2.  
(0-0) Español-Burgos, 3-2.  
(0-1) Murcia-Oviedo, 0-0.  
(1-2) Illicitano-Castellón, 0-1.

#### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Gijón	20	13	4	3	41	13	30	+8
Español	20	10	7	3	34	19	27	+5
Rayo V.	20	10	5	5	32	20	25	+3
Betis	20	9	6	5	24	21	24	+2
Valladolid	20	9	6	5	30	23	24	+2
Córdoba	20	9	6	5	23	23	24	+2
Onteniente	20	10	3	7	31	23	23	+1
Oviedo	20	10	4	2	24	15	22	+4
Illicitano	20	6	6	8	27	25	18	-2
Osasuna	20	6	6	8	32	31	18	-4
C. Sotelo	20	6	6	8	17	24	18	-6
Castellón	20	8	1	11	20	24	17	-3
Burgos	20	6	5	9	27	33	17	-1
ORENSE	20	6	5	9	23	30	17	-1
FERROL	20	6	5	9	18	30	17	-1
Murcia	20	4	8	16	25	16	-4	
Salamanca	20	5	4	11	17	31	14	-4
Bilbao At.	20	3	8	9	11	23	14	-4
S. Andrés	20	4	4	12	12	27	12	-6

## CAFETERIA HELADERIA LOCAL DE MODA KIRS

AVDA. DE LA MARINA (Frente al Teatro Colón)

## CALZADOS Capital

San Andrés, 32-34

## AUTOS GALICIA COMPRA VENTA

Le proporcionará el vehículo que Vd. desee.

VISITENOS en Juan Flores, 94 - Telef. 23 88 69 LA CORUÑA

## PASODOBLE DEDICADO A NUESTRO CORRESPONSAL EN COMPOSTELA, DON JOSE TRAVIESO QUELLE

El próximo domingo la Banda Municipal de Música, de Santiago, durante el concierto que ofrecerá al mediodía en el Paseo de la Alameda, estrenará el pasodoble "Jotruque", dedicado a nuestro correspondiente en Compostela, don José Travieso Quelle, quien popularizó dicho seudónimo en esta HOJA DE LUNES.

La partitura, muy inspirada, por cierto, es original del director de la referida banda, don Amador Santos Bartolomé.

Felicidades muy cordiales a nuestro compañero, tan querido en la ciudad del Apóstol.

## Dr. A. GUTIERREZ-MOYANO

ASMA ECZEMAS - DIABETES REUMATISMOS

De 10 a 1 y de 4 a 6 JUANA DE VEGA, 13-2

### LA QUINIELA DE LA JORNADA

R. Sociedad - Zaragoza ... 1  
Sevilla - Mallorca ... 1  
Valencia - Las Palmas ... 1  
Pontevedra - Elche ... x  
At. Madrid - Celta ... 1  
D. Coruña - R. Madrid ... x  
At. Bilbao - Barcelona ... x  
Sabadell - Granada ... 1  
Gijón - Betis ... 1  
Osasuna - Onteniente ... 2  
Córdoba - C. Sotelo ... 1  
Orense - Salamanca ... 2  
Murcia - Oviedo ... x  
Illicitano - Castellón ... 2

Reservas:  
Valladolid - S. Andrés ... 1  
Málaga - Ferrol ... 1

## RECAUCHUTADOS Carlos

DISTRIBUIDOR DE NEUMATICOS GENERAL

CORUÑA - BETANZOS

231361  
Teléfonos: 237269 130  
231045

## OPINAN UNOS Y OTROS

(Viene de la página cuatro)

—¿Cree que en efecto fue gol?  
—Fue una pared rápida que no me explicó cómo la pudo anotar.

—¿No cree que el Madrid tiró muy poco a gol?  
—Como estaba el campo es materialmente imposible tirar a gol.

—¿Tan difícil es?  
—No se puede ni correr. Bastante hicieron con intentar sacarlo de los baches y aguantar de pie.

—¿Cómo vio al Deportivo?  
—Bien. Jugó bien. Dentro de lo que permitía el campo.

—¿A quién perjudicó más?  
—A nosotros mucho, pero al Deportivo más.

—¿Muñoz, el Madrid se recupera?  
—Va bien. Hoy aguantó estupendamente. Eso es muy importante. El equipo fue a más en la segunda parte.

—¿De cara a la clasificación, y tras lo que ocurrió hoy, cómo ve al Deportivo?  
—Se mantuvo muy bien todo el partido.

—¿Me refiero a la clasificación final. ¿Su impresión es esperanzadora?  
—Cree que sí. Tiene equipo para salvarse, pues marcha con fuerza y bien; lo que ya no sé es si le responderá el campo.

—¿Tan mala impresión le causó?  
—No conozco ningún terreno de juego tan malo.

—Durante el partido dos jugadores "merengues" sufrieron rotura de sus camisetas, una de ellasafortunadísima para el Madrid, por la facilidad con que se desprendió el pedazo. Por ello preguntamos a Muñoz: ¿Qué ocurre con esas camisetas? ¿Están demasiado viejas?  
—Hay una sonrisa por parte del preparador madrileño, que nos responde: —Nos quisieron acabar con ellas... Nos despedimos para dejar sitio a la gran cantidad de conocidos que deseaban felicitar al preparador madridista por su empate, y nos vamos a ver a Martín.

—¿Qué ocurre con esas camisetas?  
—Hay una sonrisa por parte del preparador madrileño, que nos responde: —Nos quisieron acabar con ellas... Nos despedimos para dejar sitio a la gran cantidad de conocidos que deseaban felicitar al preparador madridista por su empate, y nos vamos a ver a Martín.

## SEIS BOLETOS DE GATORGE ACIERTOS, EN EL PRIMER ESCRUTINIO

La recaudación, 204 millones de pesetas

MADRID, 18.—Seis boletos con catorce aciertos de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas aparecieron ya en la primera fase del escrutinio, que terminó esta noche.

Con 13 resultados han aparecido cuatrocientos tres boletos, y con 12, seis mil ochocientos setenta y cuatro.

La recaudación de la semana fue del orden de los doscientos cuatro millones de pesetas. —(ALPI).

### LOS GOLEADORES

## Amancio conserva el primer puesto

En segunda, el líder es Quini

No hay novedad en cuanto al primer clasificado de la lista de goleadores, puesto que sigue ocupando Amancio. Lo notable es que Gárate marcó ayer tres tantos, y sumados a los siete que ya tenía en su haber, sitúan al ariete del At. de Madrid, nuevamente entre los primeros.

La clasificación actual, es la siguiente:

Con 13 goles.—Amancio (R. Madrid).  
Con 10.—Dominguez (Mallorca), Luis (At. Madrid), Gárate (At. Madrid).  
Con 8.—Fleitas (R. Madrid), Acosta (Sevilla).  
Con 7.—Silvestre (R. Sociedad), Zubiaga (At. Bilbao), Urreiti (R. Sociedad).  
Con 6.—Abel (Celta), Argoitia (At. Bilbao) Gallego (Barcelona), Justo Gilberto (Las Palmas), León (Las Palmas), Ocampos (Zaragoza), Rojo (At. Bilbao), Santos (Zaragoza).

### LA SEGUNDA DIVISION

En Segunda el ariete del Gijón, Quini, aumenta su ventaja esta semana con dos nuevos goles. De esta forma se destaca sobre sus inmediatos seguidores.

He aquí la clasificación actual:

Con 15 goles.—Quini (Gijón).  
Con 12.—Duenas (R. Valleciano).  
Con 10.—Araez (R. Valleciano), Wanderley (Málaga), Marañón (Gijón), Fanjul (Osasuna).  
Con 9.—Re (Español).  
Con 8.—Docal (Valladolid), Quiño (Betis).

## OPINAN UNOS Y OTROS

(Viene de la página cuatro)

—¿Cree que en efecto fue gol?  
—Fue una pared rápida que no me explicó cómo la pudo anotar.

—¿No cree que el Madrid tiró muy poco a gol?  
—Como estaba el campo es materialmente imposible tirar a gol.

—¿Tan difícil es?  
—No se puede ni correr. Bastante hicieron con intentar sacarlo de los baches y aguantar de pie.

—¿Cómo vio al Deportivo?  
—Bien. Jugó bien. Dentro de lo que permitía el campo.

—¿A quién perjudicó más?  
—A nosotros mucho, pero al Deportivo más.

—¿Muñoz, el Madrid se recupera?  
—Va bien. Hoy aguantó estupendamente. Eso es muy importante. El equipo fue a más en la segunda parte.

—¿De cara a la clasificación, y tras lo que ocurrió hoy, cómo ve al Deportivo?  
—Se mantuvo muy bien todo el partido.

—¿Me refiero a la clasificación final. ¿Su impresión es esperanzadora?  
—Cree que sí. Tiene equipo para salvarse, pues marcha con fuerza y bien; lo que ya no sé es si le responderá el campo.

—¿Tan mala impresión le causó?  
—No conozco ningún terreno de juego tan malo.

—Durante el partido dos jugadores "merengues" sufrieron rotura de sus camisetas, una de ellasafortunadísima para el Madrid, por la facilidad con que se desprendió el pedazo. Por ello preguntamos a Muñoz: ¿Qué ocurre con esas camisetas? ¿Están demasiado viejas?  
—Hay una sonrisa por parte del preparador madrileño, que nos responde: —Nos quisieron acabar con ellas... Nos despedimos para dejar sitio a la gran cantidad de conocidos que deseaban felicitar al preparador madridista por su empate, y nos vamos a ver a Martín.

## Partidos para el próximo domingo

Primera División:

Las Palmas - Deportivo.  
Elche - At. Bilbao.  
Granada - Sevilla.  
Zaragoza - Sabadell.  
Barcelona - R. Sociedad.  
Mallorca - At. Madrid.  
Celta - Valencia.  
R. Madrid - Pontevedra.

Segunda División:

Castellón - Gijón.  
Betis - Valladolid.  
S. Andrés - Osasuna.  
Onteniente - Córdoba.  
C. Sotelo - Málaga.  
Ferrol - R. Valleciano.  
Bilbao - At. Orense.  
Salamanca - Español.  
Burgos - Murcia.  
Oviedo - Illicitano.

Tercera División:

Gran Peña - Vetusta.  
Ensidesa - Caudal.  
Alondras - Praviño.  
At. Orense - Langreo.  
At. Pontevedra - San Martín.  
Gijón Ind. - Compostela.  
Entrego - Candás.  
Fábril - Lugo.  
Turón - Turista.  
At. Gijón - Avilés.

## Perdió el Ferrol en Málaga: 2-0

### MAL PARTIDO, CON TACTICA DEFENSIVA DE LOS DEPARTAMENTALES PONS Y CONEJO, UNO EN CADA TIEMPO, MARCARON LOS GOLES

MÁLAGA, 18.—(Servicio especial para la HOJA DEL LUNES de La Coruña). — El partido Málaga-Ferrol, de la Segunda División de Liga, que terminó con el triunfo local de dos goles a cero, era esperado con cierta curiosidad por los aficionados locales, a causa de los hechos ocurridos en la semana en el seno del club local. La concentración de los jugadores durante toda la semana, como consecuencia de su bajo rendimiento en los últimos partidos, originó un descontento de los profesionales blanquiazules y más aún de las espaldas y novias de los jugadores reclutados. Algunas de ellas acusaron a los entrenamientos como única solución para verlos. Por otra parte, la mayoría de los jugadores del Málaga se habían dejado barba durante la concentración como señal de protesta. Por estas causas el público acudió al Estadio de La Rosaleda con cierto interés y casi llenó las gradas.

Y ese descontento que existe entre los jugadores se ha dejado sentir en el desarrollo del partido, que ha sido malo de solemnidad por parte de los dos equipos, ya que el Ferrol tampoco ha hecho méritos, teniendo una actuación les jugaron con el decidido propósito de mantener el cero a cero inicial, pero ni después de lograr el Málaga sus goles cambiaron el dispositivo táctico, por lo que el resultado no puede extrañar, pese a la flojedad del cuadro local en esta ocasión.

Especially durante la primera parte, el encuentro careció de interés por la tendencia defensiva de los visitantes y la falta de profundidad del Málaga, que abusó del pase horizontal y del exceso de regates. El único gol de este tiempo fue marcado un minuto antes de llegarse al descanso por mediación de Pons, quien remató de cabeza un balón pasado por Viberit. Con este resultado terminó la primera parte.

En la continuación mejoró algo el juego del Málaga, seguramente como consecuencia del segundo gol, que fue marcado a poco de reanudarse la contienda por mediación de Wanderley, tiró a la puerta ferrolana y la pelota se le escapó de las manos a Zumalabe, llegando al fondo de la red.

Con 2-0 en contra, el Ferrol reaccionó algo y llevó a cabo algunos contraataques, pero sin eficacia, por lo que el marcador no se alteró. Realmente, el resultado puede considerarse justo, pues entre los escasos méritos de ambos equipos, el Málaga dominó más.

Los destacados por cada bando fueron: Chuzo, Martínez y Conejo, en el Málaga, y Arturo, Rivero y Germán, en el Ferrol.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

MÁLAGA: Goicoechea; Montero, Chuzo, Monreal, Viberit, Martínez; Pons, Conejo, Cabral (Moli), Wanderley, Bua.

FERROL: Zumalabe; Peñín, Arturo, Carlos; Rivero, Arturo; Lito, Pascual, Germán, Arroyo. Unzuea.

Arbitró el colegiado asturiano señor Azebal, con muchos errores. En los minutos finales del partido las alomadrillas llovieron sobre el terreno de juego en muestra de protesta por parte de los espectadores.

# No mereció el Celta tan severa derrota 4-0 en el Manzanares

## Gárate (3) y Luis, de penalty, autores de los goles

### EL ARBITRO, PASCUAL TEJERINA, PERJUDICO SENSIBLEMENTE AL EQUIPO GALLEGO

MADRID, 18.—El Atlético de Madrid venció hoy al Celta de Vigo, en el "Estadio Manzanares", por cuatro goles a cero, en encuentro en el que los vigüeses le jugaron de igual a igual al líder de la clasificación, pero fallaron en el remate.

El primer tiempo terminó con ventaja atlética de tres a cero, todos ellos conseguidos por el centro delantero Gárate. En la continuación Luis, de penalty, elevó la cuenta atlética.

Arbitró el colegiado del Oeste, Fernando Pascual Tejerina, de discreta actuación.

ATLETICO DE MADRID: Rodri; Melo, Iglesias, Quique; Irueta, Eusebio; Ufarte, Luis, Gárate, Alberto, Salcedi.

REAL CLUB CELTA DE VIGO: Bermúdez; Hidalgo, Manolo, Herminio; Hernández, Costas; Juan, Rivera, Abel, Almagro, Lezcano.

Juan Antonio entró en el Atlético de Madrid por Ufarte a los 14 minutos de la segunda parte. El Celta cambió en la segunda mitad a Cano por Juan y a los 20 minutos entró Doblas en lugar de Abel.

En la segunda parte, una falta de Herminio a Salcedo, fuera del área, la sanciona Pascual Tejerina con pena máxima. El público pide que el ejecute Gárate, pero es Luis el encargado de sacarla, engañando en la ejecución a Bermúdez, y consiguiendo el cuarto tanto del encuentro.

EL PARTIDO

El Celta de Vigo le jugó "tú a tú" al líder del torneo ligero, y lo dominó en varias fases del partido.

Pero mientras los madrileños tuvieron precisión y acierto en los remates, lo que les dio la victoria, los gallegos carecieron de él. E más, mientras que los madrileños tuvieron en Gárate un hombre resolutivo y acertado, los vigüeses contaron con un "número 9", Abel, que estuvo desafortunado, fallando varias ocasiones claras de gol.

Y aunque el triunfo de los madrileños fue merecido, la diferencia del marcador fue excesiva, para lo ocurrido en el "Manzanares".

El trio central, formado por Irueta, Luis y Alberto fue lo mejor del Atlético, junto con el defensa central Iglesias, resolutivo y muy bien colocado, y Gárate, efectivo y con sitio en el área. Los defensas laterales Melo y Quique, bien en su misión de apoyo a su cobertura, pero mal en la contención. Si los delanteros célicos hubieran profundizado, habría pasado más de un disgusto la zaga atlética.

En el Celta, el mejor Costas, con mucho fútbol en sus pies y el mejor rematador del equipo. Le siguió Rivera, el técnico del equipo, y los laterales, así como el extremo izquierdo Lezcano, muy bulldor, pero sin remate. — (ALPI).

## NOGAT

Raticada de acción rápida QUE NUNCA FALLA

Con matarratas NOGAT en polvo grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto

1-X-2

¡¡NUEVA NOVEDAD!!

"FORMULAS MATEMATICAS DEL 1 - X - 2". Un libro hecho expresamente para pequeñas versiones de 48 tablas que contiene que solo hay que copiar, 35 no pasan de 100 columnas. El sistema que alcanza, a 11, 12, 13 y 14 par. En la mayoría de las tablas, es condicionado matemáticamente al 14 mediante columna base y se sacan premios según tablas, hasta con cinco errores de pronóstico. He aquí algunas 14 triples, 20 columnas; 4 T y 10 D, columnas; 18. En boletos múltiples: 9 T, y 3 D, columnas; 152; 11 T, y 3 D, columnas; 184.

El libro ha sido enviado a varios miles de quinielistas que me escriben entusiasmados del texto y tablas.

Envíos contra reembolso de 7670 Ptas. Pedidos a: Librería Tejo (D'ALTE), Pérez Galdés, 27. VALLADOLID.

## Ganen dinero

Hasta un muchacho puede ganar 500 pts. diarias. Cultivando CHAMPIÑONES en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio.

Solicite información a: PRODUCTOS ALBA Enamorados, 23 - BARCELONA - 13

Un regalo de estilo en Estilo OBJETOS PARA REGALO

## Perdió el Ferrol en Málaga: 2-0

### MAL PARTIDO, CON TACTICA DEFENSIVA DE LOS DEPARTAMENTALES PONS Y CONEJO, UNO EN CADA TIEMPO, MARCARON LOS GOLES

MÁLAGA, 18.—(Servicio especial para la HOJA DEL LUNES de La Coruña). — El partido Málaga-Ferrol, de la Segunda División de Liga, que terminó con el triunfo local de dos goles a cero, era esperado con cierta curiosidad por los aficionados locales, a causa de los hechos ocurridos en la semana en el seno del club local. La concentración de los jugadores durante toda la semana, como consecuencia de su bajo rendimiento en los últimos partidos, originó un descontento de los profesionales blanquiazules y más aún de las espaldas y novias de los jugadores reclutados. Algunas de ellas acusaron a los entrenamientos como única solución para verlos. Por otra parte, la mayoría de los jugadores del Málaga se habían dejado barba durante la concentración como señal de protesta. Por estas causas el público acudió al Estadio de La Rosaleda con cierto interés y casi llenó las gradas.

Y ese descontento que existe entre los jugadores se ha dejado sentir en el desarrollo del partido, que ha sido malo de solemnidad por parte de los dos equipos, ya que el Ferrol tampoco ha hecho méritos, teniendo una actuación les jugaron con el decidido propósito de mantener el cero a cero inicial, pero ni después de lograr el Málaga sus goles cambiaron el dispositivo táctico, por lo que el resultado no puede extrañar, pese a la flojedad del cuadro local en esta ocasión.

Especially durante la primera parte, el encuentro careció de interés por la tendencia defensiva de los visitantes y la falta de profundidad del Málaga, que abusó del pase horizontal y del exceso de regates. El único gol de este tiempo fue marcado un minuto antes de llegarse al descanso por mediación de Pons, quien remató de cabeza un balón pasado por Viberit. Con este resultado terminó la primera parte.

En la continuación mejoró algo el juego del Málaga, seguramente como consecuencia del segundo gol, que fue marcado a poco de reanudarse la contienda por mediación de Wanderley, tiró a la puerta ferrolana y la pelota se le escapó de las manos a Zumalabe, llegando al fondo de la red.

Con 2-0 en contra, el Ferrol reaccionó algo y llevó a cabo algunos contraataques, pero sin eficacia, por lo que el marcador no se alteró. Realmente, el resultado puede considerarse justo, pues entre los escasos méritos de ambos equipos, el Málaga dominó más.

Los destacados por cada bando fueron: Chuzo, Martínez y Conejo, en el Málaga, y Arturo, Rivero y Germán, en el Ferrol.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

MÁLAGA: Goicoechea; Montero, Chuzo, Monreal, Viberit, Martínez; Pons, Conejo, Cabral (Moli), Wanderley, Bua.

FERROL: Zumalabe; Peñín, Arturo, Carlos; Rivero, Arturo; Lito, Pascual, Germán, Arroyo. Unzuea.

Arbitró el colegiado asturiano señor Azebal, con muchos errores. En los minutos finales del partido las alomadrillas llovieron sobre el terreno de juego en muestra de protesta por parte de los espectadores.

REGALAMOS "EL DECAMERON" !!
FORMIDABLE LIQUIDACION DE CUATRO TOMOS REALISTAS DE LUJO!



NANA
de Emilio Zola
La más fuerte agobiante y subyugadora obra de Zola...

EL ESTIERCOL

de Alejandro Kuprin
La obra más implacablemente realista del gran maestro ruso...



CATALINA LA GRANDE
de Romero Losada
Con la sonrisa en su pluma el que fue fino humorista argentino...

EL VIENTRE DE PARIS

de Emilio Zola
Esta es la obra en la que Zola más diestro el sentir y el palpitar humano...



Comprando los cuatro tomos REBAJAMOS a 367 pesetas cargando sólo dieciséis pesetas de gastos por todo, TOTAL A PAGAR por los cuatro tomos: 383 pesetas.
Estos cuatro tomos de lujo son de iguales características (tamaño 19 x 13,5 cms.)...

LA NUEVA LEGISLACION...

VIENE DE PRIMERA PLANA...
cual es de interés general. También es problema que merecerá especial atención la asistencia psiquiátrica y la rehabilitación...

EL GOBIERNO PORTUGUES...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)
La obtención de unas condiciones dignas de vida...
OJUKWU, DESTITUIDO POR UN GOLPE DE ESTADO
LONDRES, 18.—Fuentes autorizadas anunciaron ayer en Lagos (Nigeria)...

EL SEÑOR

DON RICARDO PAZOS AGRA
Falleció el día 17 de los corrientes, a los 36 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos
D. E. P.
Su esposa, Susana Martínez Vázquez; hijos, Asunción y José; padres, Manuel y Amparo; padres políticos, Clemente y Asunción; hermanos, Arturo, José, Antonio, María, Amable y Manuel; hermanos políticos, tíos, primos y demás familia...

LA SEÑORA

Doña Juana Cubeiro Amor
VDA. DE FRANCO
Falleció en su casa de Bergondo, a los 84 años de edad, después de haber recibido los Auxilios Espirituales — D. E. P.
Sus hijos, María, José, Jesús (ausente), Manuel y Julio; hijos políticos, Francisco Rosende, Manuela Nogueira, Francisca Moragues (ausente), María Teresa Riesco y María Tomé; hermanos, María y José; hermanos políticos, Rosa Pedreira y Concha López; nietos, sobrinos, primos y demás familia...

EL SEÑOR

Don Ricardo García Piñeiro
MEDICO
Falleció en su casa de Corme el 18 de Enero de 1970, después de recibir los Auxilios Espirituales — D. E. P.
SU ESPOSA, ROSA PIÑEIRO MOSQUEIRA; HERMANA POLITICA, DOLORES PAILOS VARELA; AHIJADA, CHEFA PIÑEIRO PAILOS; SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA...

LA SEÑORA

Doña Josefa Seijo Fontela
VDA. DE ALCALDE
Falleció en el día de ayer, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad — D. E. P.
Su hermana, doña Ramona; hermanos políticos, sobrinos y demás familia...

DEPORTIVO - MADRID

(Viene de la página cuatro)
como otras tardes, y le quitó a De Felipe todos los balones por alto. ¿Estará ya en vías de total recuperación? Buena falta hace...

MARTINEZ: Lo considero la figura del partido. Luchó con su tesón de siempre, en labor inagotable de extremo-interior a lo Carlos Lapetra o a lo José María, y por si fuera poco, como, en esta ocasión, no dio ese regate de más que solía dar, y se desprendió rápidamente de la pelota, resultó el delantero más agresivo...

BORDYO: Jugó poco más de un cuarto de hora y apenas tuvo tiempo de hacerse notar.
JOSE LUIS: Lo mismo podemos decir de éste, aunque en esos escasos minutos no dio pruebas de gran espíritu de lucha.

EL REAL MADRID
Tampoco favoreció el campo al equipo "merengue", aunque desde el primer momento salió más a defenderse que a atacar, incluso cuando Beel le encajó el tanto blanquiazul. Sin duda sus hombres estaban a la espera de una genialidad de Amancio o de Fleitas para conseguir la igualdad...

Grande, comenzó francamente bien, con maneras de jugador de posición, pero fue muy a menudo, mientras Zoco, al que tan bien le va la peadrez del terreno, fue el jugador más eficiente y regular del Madrid. Los delanteros, apenas si existieron en el campo, neutralizados por sus rivales, no obstante la indiscutible clase de los mismos.

De todos modos, un conjunto éste que dirige Muñoz, capaz de alzarse nuevamente con el título del Campeonato Nacional de Liga...
Doce muerto...
(VIENE DE PRIMERA PLANA)
menzaron el jueves, han caído en casi todo el país, donde la lluvia es algo casi desconocido, causando avalanchas y destruyendo carreteras...

EL ministro de la Vivienda, a Almería
MADRID, 18.—Con destino a Almería, salió esta tarde del aeropuerto de Madrid-Barajas el ministro de la Vivienda, don Vicente Morte, a quien acompañaba don Miguel Vicensino, procurador de Cortes y consejero nacional por Almería...
(VIENE DE PRIMERA PLANA)
EL CAIRO, 18.—Se anuncia hoy aquí, con carácter oficial, la llegada, para el próximo marzo, del ministro español de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí.

Mereció vencer el Fabril, pero el Candás empató a dos minutos del final: 2-2

El Compostela recuperó su eficacia y superó claramente al Entrego: 5-0

CANDAS, 18.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por Tino).— Empató el Fabril, y bien pudo ganar en su confrontación contra el Candás. Porque marcó primero y el empate de sus contrarios llegó justamente cuando estaba a punto de finalizar la primera tanda...

El primer gol llegó a los 41 minutos, en un barullo ante la meta del Candás, que Vales resuelve de certero disparo. Cuarto minutos más tarde, es decir, a los 45, Mariano logra un buen empalme y consigue nivelar la contienda.

En esta segunda parte se realizaron los cambios de Chanchó por Valdés y José Antonio por Iglesias en el bando local, mientras que en el Entrego también se hicieron las dos sustituciones reglamentarias.

Arbitraje muy protestado del colegiado señor Espiña Muñizcos, sobre todo en ocasión del penalty a favor del Fabril, momento en que

COMPOSTELA.
ENTREGO, 5-0 (3-0)
SANTIAGO, 18.—(De nuestro corresponsal Travieso).
El encuentro de esta tarde en Santa Isabel no fue de mucha calidad, pero sirvió para comprobar, una vez más, como el Compostela ha recuperado su antigua forma y su fuerza goleadora.

El Entrego no fue enemigo difícil y se vio desbordado a lo largo de todo el partido. A los 20 minutos, M. Novo, después de correr la bandeja, centra sobre puerta y Fito, de cabeza, envía el balón al fondo de la red. Diez minutos después, Pascual bombea la pelota sobre el área asturiana y Fito, muy oportuno, logra el segundo gol.

En esta segunda parte se realizaron los cambios de Chanchó por Valdés y José Antonio por Iglesias en el bando local, mientras que en el Entrego también se hicieron las dos sustituciones reglamentarias.

Arbitraje muy protestado del colegiado señor Espiña Muñizcos, sobre todo en ocasión del penalty a favor del Fabril, momento en que

TRIUNFOS DEL SIN QUERER, G-GAITEIRA, VIOÑO Y SANTA MARGARITA EN LA PRIMERA DIVISION DE LA CAPITAL

RESULTADOS DE LOS PARTIDOS JUGADOS AYER DE FUTBOL MODESTO
Primera División de la Capital. Sin Querer - Torre, 2-0. U. Sportiva - Galicia Gaitera, 0-3. Orzán S. D. - Vioño, 0-1. Oza Juvenil-Santa Margarita, 0-2.
Segunda División. Sp. Ciudad - At. Los Castros, 2-4. Imperator - Maravillas, 3-3.
Primera División de las Mariñas. Marino - U. Deportiva Juvenil, aplazado.
Hércules - Sporting Sada, 1-1. Brigantium - Olímpico, 2-2. Sp. Cambre - Mercurio, 4-1.
Portazgo - Deportivo Carral, 3-0. Relampago - Perillo, 0-1.
Segunda División (Primer Grupo). Ledoño - Deportivo Sigrás, 0-1. Deportivo Sésamo - Torino, 0-3. Sta. María Celas-Fontemayor, 0-0. Racing-de-Eirís - Celas, 3-2. Cereceda - Sporting Sésamo, 1-1.
(Segundo Grupo). Carroedo - At. San Pedro, 0-4. Gandario - San Tirso, 2-1. Sta. Cruz - Brejo Lema, 4-3. Dep. Obrero - Dep. Dorneda, 4-0. Cecebre - Unión Campeste, 0-0. Sp. Mesoko - Lube, 4-2.
LIGA DE ARTEJO. Osorio - Penouqueira, 3-1. Laracha - Pastoriza, 5-4. Cabaja - Sp. Meicende, 1-1. Dep. Larín - Campanal, 2-1. C. S. Bens - Club del Mar, 2-1. Suesvos - Peñarol, 1-2. At. de Artejo - Payosaco, 3-0.

EL SEÑOR

DON MANUEL RODRIGUEZ VARELA
INDUSTRIAL
Falleció ayer a los 55 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales — D. E. P.
Su apenada esposa, doña Desolina Calvo Roca; hijo, José Manuel; su madre, María Dolores; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia...

EL SEÑOR

DON ELADIO GARCIA CABEZAS
Falleció el día 18 de los corrientes a los 66 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales — D. E. P.
Su esposa, doña María Fernández y Fernández; hermanos, María y Evaristo; hermanos políticos, Dolores, Manuel, Josefa, Carmen (ausente), Eduardo y Antonia Fernández; primos, sobrinos y demás familia...

LA SEÑORA

Doña Flora Jul García
Falleció ayer a los 63 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales — D. E. P.
Sus apenadas hijas, Pilar y María Luz Díaz Yul; hijo político, Manuel Blanco Díaz; hermanas Esperanza y Consuelo; nietos, sobrinos y demás familia...

1.- LAS MUJERES ACTIVAS Y LAS OTRAS

En España trabajan ya cerca de tres millones de mujeres; exactamente, dos millones setecientos ochenta mil, cifra ésta que equivale al 17 por 100 del total censo femenino de nuestra nación.

Sin embargo, me parece injusto estimar que la población femenina activa sea reducida al grupo de las señoras y señoritas que trabajan en faenas distintas a las domésticas.

Esto, digase lo que se diga, es también producir, es una conducta activa de esos otros millones de mujeres españolas que, aun cuando no se ganan el ingreso fuera de casa, luchan por la casa y atienden valores tan reales y tangibles como pueden ser el cuidado de los hijos, la limpieza doméstica, el vestido y la alimentación, la recta administración de los dineros que el marido aporta, o, simplemente, el culto al amor y a la armonía familiar, que no es poco, dicho sea de paso.

2.- DICCIONARIO DE LA REAL CALLE ESPAÑOLA

consta de cerca de cuatrocientas páginas. Ello demuestra, con el rigor en la selección de vocablos, la dificultad de la empresa.

Tomás Salvador, que saltó pronto a la fama de la novelística española de hoy, se asoma así al siempre tentador campo de las definiciones terminológicas. Como en su día hiciera el fabuloso Pitigrilli; como ahora logra el padronés Cela. El, como ellos, escapa de la parcela oficial y se asoma al balcón de esa Real Calle, que no siempre coincide con una calle Real o Mayor, para captar de viva voz o en nerviosos apuntes los dichos de la gente, gran protagonista del quehacer del idioma.

El Diccionario de la Real Calle Española reflejará, sin duda, más allá de los fríos vocablos, un modo de ser, un modo de decir, un modo de actuar. Es el lenguaje de una generación. Ya tiene, pues, valor histórico, aun cuando el empeño del autor, por minucioso y difícil, todavía no rebasa la relación completa de la "A", tan lejos hoy de aquella vieja "alfa" griega a través de la cual se fue forjando nada menos que la posmoderna denominada civilización occidental.

3.- TRES ETAPAS

gnes se refiere a la empresa, hay que darle un margen de confianza doctrinal y escuchar con oídos bien abiertos el repertorio de ideas, por lo general sencillas y contundentes, como las de todos quienes conocen a fondo una materia concreta. Y esto ha dicho el doctor Garrigues: "Tres etapas en la participación de los trabajadores: en los beneficios; en la política de trabajo; en la gestión empresarial".

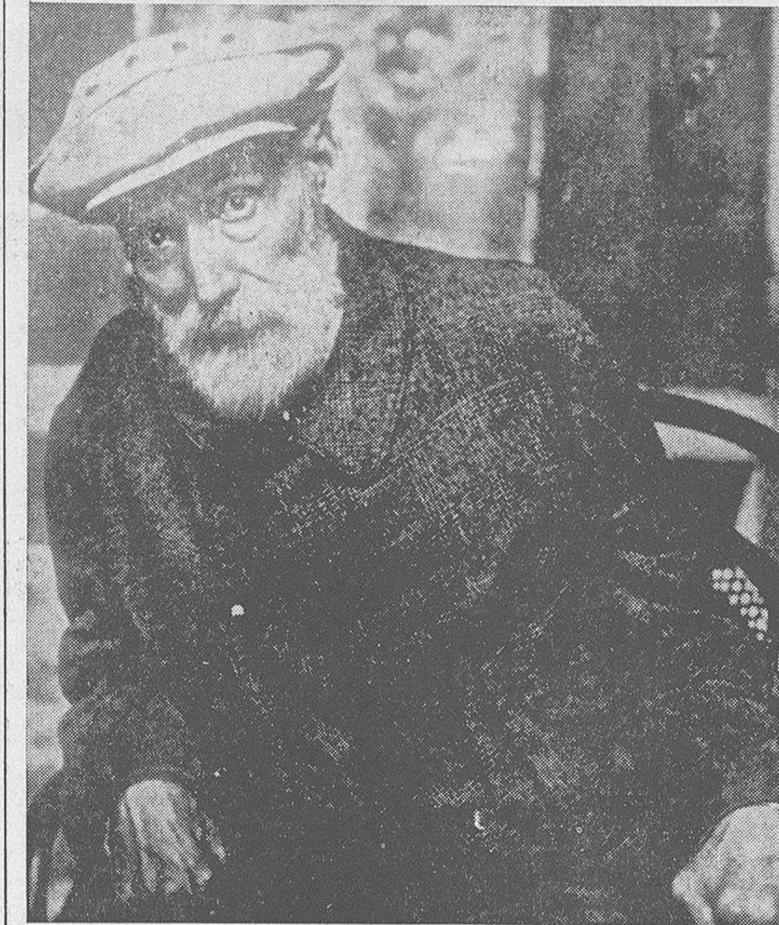
El doctor Garrigues apunta hacia el futuro partiendo del presente. A la ya vieja participación del asalariado en los beneficios de la empresa sigue una segunda etapa que podemos llamar constituyente: el trabajador crea la política del mundo laboral, es de suponer que en un sentido "productorista". Más tarde llegará el tercer estadio, el de la gestión, que en principio será gestión con la representación del capital para terminar imponiéndose al lugar predominante que este último ocupa.

Don Joaquín Garrigues así lo piensa y lo dice, con meridiana claridad. Creer que el dinero es la base de toda empresa implica grande error para los tiempos que corremos. Sin una vocación, sin una llamada de ese complejo mundo de la economía que nos lance el reto, mal se puede entender la figura del empresario actual, que ha de precisar, para el triunfo—es decir, para el honesto beneficio, no para hacerse millonario en dos días—una serie de cualidades, innatas unas y adquiridas en el estudio las otras, que, en la práctica, lo convierten en el "trabajador número uno" de su propio negocio. Sólo así, ejemplarizando hasta el heroísmo su vocación, podrá mantener la rectoria en el prestigio.

EMILIO QUESADA

PINTE AL OLEO

y acuarela cuadros, con nuestro curso de 36 lecciones, 25 pesetas lección. Curso completo cond. especiales. Escribir: METODO D. B. Apartado 4.034, MADRID.



El gran pintor Renoir en 1915.—(Foto Cifra)

LOS cincuenta primeros años de la muerte de Renoir, que ahora se cumplen sirven para dar más vida al gran pintor, al maestro indiscutible ya del impresionismo. Sentada y ocho años de vida plena de luz y creación desde su nacimiento en Limoges, en 1841, hasta su muerte en Cagnes, en 1919, y cincuenta desde esta fecha que sirve como hito para el recuerdo emocionado de aquel gran hombre que en las últimas horas de su existencia era capaz de atarse los pinceles a sus tullidas manos para poder seguir creando, para poder vivir un poco más a expensas de aquellos brazos bermellones y azules de luz.

Porque Renoir es el pintor de la luz, del agua, del color y de la carne humana inconspicente de graciosas mujeres y de rostros redondos y ojos negros, profundos, insinuantes. Si en el proceso pictórico de Renoir hay que reconocer que creó cosas maravillosas, también las hay malas, pero en todas ellas hay vida y luminosidad. Se adivina mirando sus pasajes o sus figuras, que fue pintor de porcelana en el principio de su creación artística.

PINTOR DECORADOR

Hasta llegar a ser uno de los grandes pintores de la humanidad, Pierre-Auguste Renoir, comenzó su actividad como pintor decorador en una fábrica de porcelanas de su villa natal, Limoges, de donde salieron maravillosas piezas de orfebrería. Se trasladó más tarde con su familia a París donde amplió conocimientos, asistiendo a la misma escuela de Sisley, Bazille y Monet, en el taller de Gleyre, desde entonces hasta su muerte, el 17 de diciembre de 1919, trabajó incansablemente

mente y ese fue el gran secreto de su éxito, su gran producción; trabajaba desde la madrugada, para interrumpir esa actividad a lo largo de la jornada sólo para jugar alguna partida de dominó o de gamas, con su esposa. Ese era su relajamiento y su descanso a lo largo de los días. Pero si tan simples entretenimientos llenaban la felicidad familiar de Renoir, para el pintor, en su producción, no había concesiones; jamás se sintió satisfecho de lo que salía de sus pinceles. Siempre esperaba que el próximo lienzo salido de sus manos fuese el que llenase toda su ansiedad.

REALISTA Y EXUBERANTE

Debuto Renoir como artista pintor a los 23 años de edad, con un cuadro inspirado en un personaje de Victor Hugo, un cuadro romántico que tituló "Esmeralda danzando". Aunque obtenía celebridad y nombre, el éxito no repercutía en beneficios económicos en la misma proporción. Consagrado al realismo, bajo la influencia de Courbet, logró reunir una buena colección de retratos y desnudos femeninos, que expuso en 1866, alcanzando con ellos renombre de realista y exuberante.

Como amaba la libertad y el aire libre, el estilo de Renoir tiene que cambiar y dirigirse por los senderos del impresionismo, con el que logra llegar más lejos en su mensaje. Le entusiasma esta forma de expresión, lo mismo que le causaban horror las formas dogmáticas. Por todo ello, y teniendo en cuenta la personalidad del artista, no llegó por este camino a la afirmación brutal y categórica. Sus obras más logradas de entonces son "En el palco" (1874), "El Molino de la Galette", "El desayuno de los

remeros en Bougival" (1882), "Bañista" (1885), "Bailarina" (1888) "El desayuno en el jardín" y otros. Entre los retratos sobre todo el de "La señora de Charpentier y sus hijos" y "Madame Jorgue Charpentier" y en particular este último que se considera como uno de los más portentosos que se conocen en la historia de la pintura.

DESCUBRIO LAS SOMBRAS Y ESTREMECIO LOS COLORES

La evolución de Renoir empieza desde su misma infancia en Limoges "donde", entre porcelanas y esmaltes baltucea su estilo y personalidad, al tiempo que deja entrever poesía y color. Termina su infancia al trasladarse a París donde se le llenan los ojos de toda la luz que soñaba. Nada menos que con Cezanne, Degas, Monet y Pissarro se cuegan los primeros lienzos de Renoir.

Viaja Renoir por España, donde impresionado por el paisaje y la luz que le abruma por su claridad de paisaje y de atmósfera, se decide a pintar la naturaleza. Cultiva el paisaje también en sus viajes por Inglaterra y Holanda y como no, también en Italia y Argel.

El gran pintor español, amigo de Renoir Daniel Vázquez Díaz, le describiría acertadamente, bajo su prisma siempre gris, que contrastaba a la hora de expresar su arte con los chillones colores de Renoir. Vázquez Díaz dejaría escrito que Augusto Renoir

DE PINTOR DECORADOR EN UNA FABRICA DE PORCELANAS A MAESTRO DEL IMPRESIONISMO Realista y exuberante, pintó sus últimos lienzos en un sillón de ruedas y con los pinceles atados a sus manos tullidas

descubrió la sombra y estremeció los colores. También le admiraría por su insaciable actividad, tal vez porque así se vivió él también hasta sus últimos momentos, luchando contra su desmoronamiento físico, arruinado por los años, para poder hacer realidad la juventud de su arte, que se rejuvenecía cada vez más y en cada pincelada.

Muy amargos recuerdos llenaron el caminar pictórico de Renoir, que vio repetidas veces rechazados sus cuadros y que, si quería exhibir sus obras, tenía que ser gracias a la protección que sobre él podían ejercer Monet y Sisley.

Renoir va vendiendo obras, pero con ese dinero apenas tiene para vivir; por lo que ya en 1877

Alto, delgado, vestido de gris y tocado con una barbita armoniosa, Renoir se hacía típico complemento del paisaje turístico del París de la "Belle époque". En los bosques de Fontainebleau, los corcos que tanto abundaban antes de la primera guerra mundial, le identificarían con ese paisaje que él impresionaba, y se acercarían para jugar con sus pinceles, y a bufiar tras las orejas, hasta que él, obligado a enfadarse en la medida de su capacidad, se volvería para decirles "Bueno ¿me dejáis o no pintar?... Escena entrañable descrita más tarde por su hijo Jean Renoir.

Auguste Renoir es cabeza innegable de una escuela maravillosa para la que su larga vida fue y es, y aún más, suponemos que lo seguirá siendo, ejemplo junto con Sisley y Monet, con los que se puede afirmar, forma la jefatura del impresionismo, cuya primera ambición se cifraba en fijar los movimientos de las figuras.

Renoir era tan exigente con su arte, que nos privó precisamente de poder ver muchas de sus obras a las que destruyó porque no estaba satisfecho de ellas. Precisamente su primer cuadro de "Esmeralda", la heroína de Victor Hugo, lo destruyó porque le fue rechazado al presentarlo a la primera exposición a la que lo envió, en 1863. También influyó en la decisión, su giro hacia el realismo.

EL REPORTAJE DE LA SEMANA Por ROBERTO PATO

cultiva el retrato de una manera decidida porque de esta manera obtiene encargos que al cobrar luego, le permiten vivir con cierta holgura. Obligado por este camino, llega a obtener en vida un primer gran éxito, en 1879 Sus retratos de Madame Charpentier que era la esposa, del editor del mismo apellido, y de la señorita Samary, de la Comedia francesa, popular entre el público parisino, son grandes éxitos; éxitos que ya no se interrumpirían y que se reafirman en 1904 en que se celebra una exposición en el Salón de París con la obra retrospectiva de Renoir.

De 1911 a diciembre de 1919 en que muere Renoir, sus obras surgen de su dolor, de su incapacidad física que le impide salir de su piso de la Santé. Atado al sillón de ruedas y con los pinceles atados a sus deformadas manos produce sus últimas obras; algunas de ellas quedarían sin terminar, porque el gran artista trazó pinceladas de bormellones y púrpuras de vida y luz hasta el último día de su existencia.

VOGUE CALZADOS En su Gran Venta Especial de pares sueltos de artesanía. VOGUE LA CORUÑA LEÓN

ESTA ANTE SU FUTURO CURSOS POR CORRESPONDENCIA BOBINADOR ELECTRICISTA TECNICO EN REFRIGERACION Y AIRE ACONDICIONADO TRANSFORMADORES Y ALTA TENSION OTROS CURSOS TECNICO BOBINADOR ELECTRICISTA TECNICO EN ELECTRICIDAD APLICADA TECNICO MONTADOR ELECTRICISTA TECNICO INSTALADOR ELECTRICISTA MAESTRO ELECTRICISTA DIPLOMADO CORTE Y CONFECCION (20 LECCIONES) BELLEZA SIGLO XX (MANICURA, DEPILACION, MASAJE, ETC) En sólo 24 lecciones que puede estudiar usted por muy poco dinero. EN TODOS NUESTROS CURSOS CONCEDEMOS DIPLOMAS Me interesa información del curso Nombre Domicilio Población Instituto "STUDIO" Apartado 469 Claudio Coello, 115 Ref. HC-1 MADRID (6)

Temas al azar LIRISMO COMO el lirismo tiene actualmente mala prensa y es blanco de feroces ataques, necesita de vez en cuando alegatos de defensa y justificación inteligentemente orientados, porque de otra forma hay testimonios de favor que parecen inspirados en las peores intenciones. Si uno tuviera que elegir razonamientos poéticos se decidiría, sin duda alguna, por aquellos que abundan en las auténticas raíces del lirismo, que revelan su esencia última y real, con el olvido de la vana palabrería que el tema suscita. Ejemplo al canto: el artículo que González Garcés publicó en "La Voz de Galicia" el 4 de enero pasado, amparándose, nada menos, que en tesis de Castelar en quien nada verá, seguramente, un arquetipo de esteticismo gratuito. No vamos a repetir los argumentos de González Garcés, definitivamente expresados. Si queremos sumarnos, gozosa y cordialmente, a su tesis principal: "Lírica es una defensa del amor, de la belleza, de la verdad, de la dignidad del hombre, de la libertad". Del otro lado queda lo que más repugna: la antilírica, aunque a veces se le dé otro nombre. Es el reino del contravalor. Se ve perfectamente claro cuando se depuran conceptos, cuando la precisión sustituye a la palabrería. Acaban de aparecer estos días los dos tomos de "Revista de Occidente" que contienen las obras políticas de Ortega y Gasset, pródigas en textos de contenido sin desperdicio. Y entre ellos los situaríamos, en preferente lugar, una defensa del lirismo que coincide, en líneas esenciales, con la mantenida por González Garcés. El tema le viene dado a Ortega por el eje de discurso de un diputado, allá por 1910, que había sido gobernador civil de Barcelona, quien a propósito de algunas alteraciones de orden público decía, entre otros desatinos: "Este lirismo revolucionario, funesto como todos los lirismos..." con intención manifiesta de incorporar a su causa valores de cultivo muy ajeno. Ortega, airadamente, se reanuda y asume la defensa del lirismo por razones fundamentales que cuida mucho de fijar partiendo de una realidad inquietante: "Lo grave del caso —afirma— es que el autor de esta afirmación ha ejercido autoridad y es probable que otro día lo ejerza".